

**NEUROSURGERY** 

# AESCULAP® NEUROENDOSCOPY

With comments from international experts in the field of neuroendoscopy and minimally invasive neurosurgery.

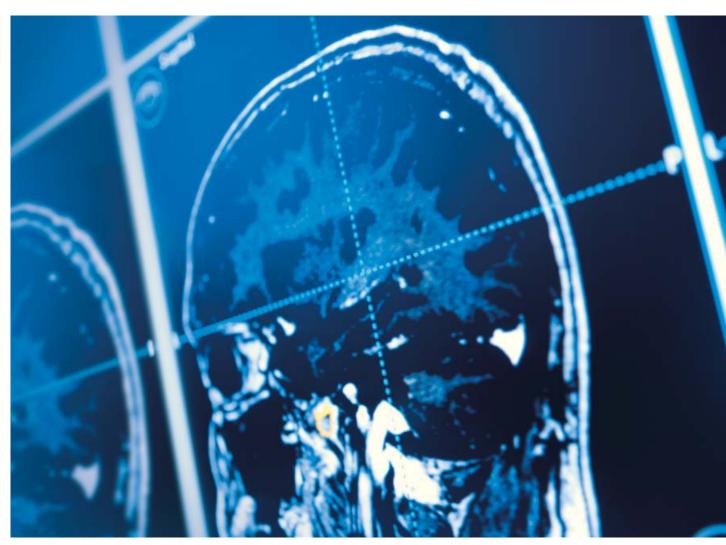
## AESCULAP® NEUROENDOSCOPY

In this catalog you will find our current product line for various applications in neurosurgery. For the individual intended use of each product, please refer to the respective instructions for use under: https://eifu.bbraun.com.

In 1924, the famous general and neurological surgeon William Halsted expressed his belief "...that the tendency will always be in the direction of exercising greater care and refinement in operating". Today, within the third millennium this fundamental philosophy of minimally invasive therapy should be emphasized more than ever before, operating with a minimum of iatrogenic trauma while achieving maximum surgical efficiency.

Recent improvements in preoperative imaging and surgical instrumentation allow neurosurgeons to treat more complex pathologies through customized less invasive approaches.

Using the advanced diagnostic tools of digital subtraction angiography, 3D angiography, computer tomography and magnetic resonance imaging, one is able to demonstrate and elucidate preoperatively the individual anatomy and pathology of the patient. Therefore, anatomically preformed surgical dissection can be described preoperatively and may so be included into the planning of surgery. With the individual anatomic details of a specific patient, it becomes possible to perform a tailored surgical procedure reducing the size of the





Michael Fritsch Neubrandenburg, Germany



Jeremy Greenlee Iowa City, USA



André Grotenhuis Nijmegen, Netherlands



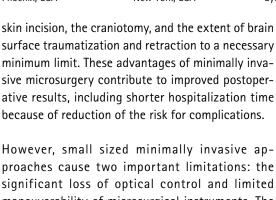
Peter Nakaji Phoenix, USA



Mark Souweidane New York, USA



Charles Teo Sydney, Australia



However, small sized minimally invasive approaches cause two important limitations: the significant loss of optical control and limited maneuverability of microsurgical instruments. The intraoperative use of endoscopes and dedicated minimally invasive instruments overcome these restrictions, thus enabling neurosurgeons to achieve deep seated regions without approach related traumatization of sensitive neurovascular structures.

The endoscopic image allows illumination and inspection of angles in hidden parts of the surgical field with clear depiction of anatomical details. In addition, due to the enormous optical depth of field of modern endoscopes, endoscopes provide a three dimensional aspect of anatomic structures.

There are three main indications of endoscopic neurosurgery: the intraventricular, transcranial and transnasal application. In this brochure, contemporary endoscopic equipment and instrumentation is presented in a comprehensive way. International experts in the field of minimally invasive and endoscopic neurosurgery comment the different applications, giving remarks with important tips and ideas, thus providing valuable instructions for the use of endoscopes in the field of minimally invasive neurosurgery.

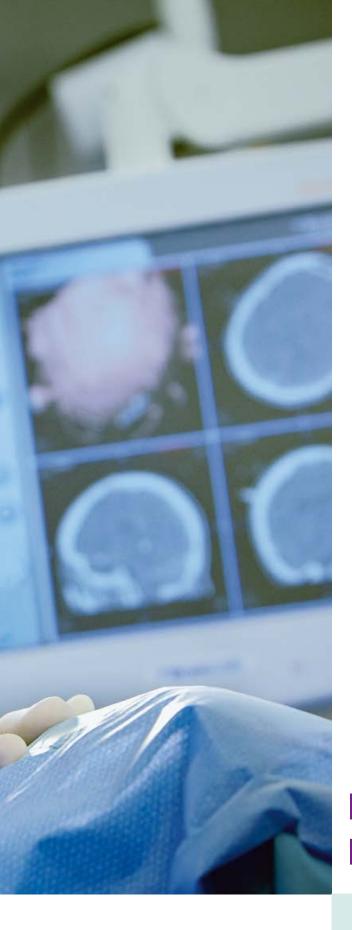
Michael Fritsch, Neubrandenburg, Germany Jeremy Greenlee, Iowa City, USA André Grotenhuis, Nijmegen, Netherlands Peter Nakaji, Phoenix, USA Mark Souweidane, New York, USA Charles Teo, Sydney, Australia

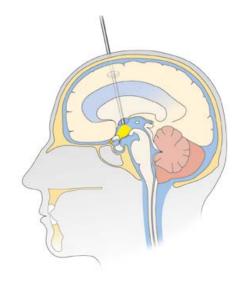


# **Table of Content**

	Page
Intraventricular Neuroendoscopy	7
- Intraventricular Neuroendoscopy - MINOP®	8
- Paediatric Intraventricular Neuroendoscopy - PaediScope®	22
- Advanced Intraventricular Neuroendoscopy - MINOP® InVent	26
Endoscope-assisted Microneurosurgery - MINOP® TEAM	38
Transnasal Neuroendoscopy - MINOP® TREND	68
Holding Devices	95
Visual Equipment	100
Power Systems	102
Aesculap Academy	122
Numerical Index	123







INTRAVENTRICULAR NEUROENDOSCOPY

# $MINOP^{\tiny{\circledR}}$

Intraventricular Neuroendoscopic System







The genesis of endoscopic surgery within the ventricular compartment can be attributed to the development of small caliber rod lens optics, fiberoptic light transmission and dedicated instrumentation. Since the advent of intraventricular endoscopic surgery, neurosurgeons have applied the technology to treat a number of disorders. While the enthusiasm has been great and the full potential not yet realized, a major benefit to the patient has been proven for selected conditions. Most notably the treatment of non-communicating hydrocephalus, management of patients with pineal region tumors, fenestration of intracranial cysts, and removal of colloid cysts have all been shown to provide significant benefit and reduced morbidity compared with conventional treatment strategies.

The benefit in minimally invasive endoscopic procedures is analogous to that of any endoscopic procedure, namely minimal tissue disruption, enhanced visualization, improved cosmetic results, shorter hospital stay, and less surgical morbidity. The surgeon willing to utilize intraventricular endoscopic surgery is first responsible for attaining a considerable degree of familiarity with the technology, relevant anatomy, and the surgical procedures. Given the relative nascence of the field, the discipline is only now being commonly implemented in training programs. Hence, for those that have not had the opportunity to have endoscopic surgery as part of their formal training, it is strongly recommended that the surgeon participates in established practical courses in endoscopic neurosurgery, such as the courses from the Aesculap Academy.

Once fluent with the endoscopic equipment, more advanced procedures can be performed with greater familiarity and experience. It is anticipated with future generations of neurosurgeons that the endoscope will be an indispensable part of the neurosurgeon's armamentarium given the unmatched image resolution and minimally invasive qualities.

This foreseeable integration will expectantly be paralleled with continued evolution in compatible equipment to suit the needs of an expanding repertoire.

Few neurosurgical procedures demand a degree of familiarity with equipment as do neuroendoscopic techniques. This feature is somewhat explained by the recent introduction of the neuroendoscope as well as the delicate nature of the equipment. The basic components of any neuroendoscopic procedure include the endoscope and trocar, a camera with light source and monitor, as well as compatible instrumentation.

Charles Teo Mark Souweidane





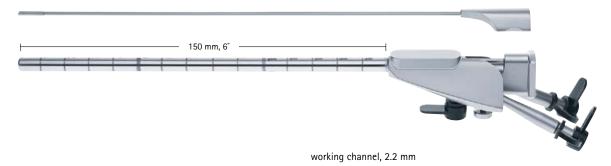
Mark Souweidane New York, USA

Charles Teo Sydney, Australia

## Intraventricular Neuroendoscopic System - MINOP® Trocars

- Rounded tip for less traumatic insertion into the brain
- Single obturator for working channel enables insertion of the trocar under visual control, with the 0° endoscope
- Large depth scale on the outer shaft of the trocar
- Conical entry of the working channel supporting the insertion of instruments into the trocar
- Attachment on top of the trocar for connection of peripheral devices





## **FF399R**

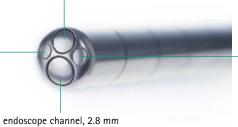
## MINOP® trocar

Outer diam. 6 mm

#### 4 channels:

- Endoscope channel, diam. 2.8 mm
- Working channel, diam. 2.2 mm
- Irrigation channel, diam. 1.4 mm
- Overflow channel, diam. 1.4 mm

## irrigation/overflow channel, 1.4 mm



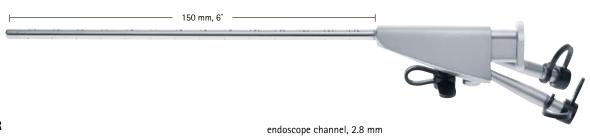
irrigation/overflow channel, 1.4 mm

## Including:

- 3 obturators for all channels and 1 single obturator for the working channel
- 3 sealing caps for Luer-Lock connector
- Cleaning brush

"I had used the Aesculap MINOP® system for all intraventricular cases and was mostly pleased with its versatility and safety. However, I had some concerns regarding its user-friendliness and applicability when one needed to be a 2-handed surgeon. Both these issues have been addressed with the MINOP® trocar and I have been very pleased with its added safety and practicality. I honestly believe it is quite clearly the best scope on the market for intraventricular endoscopic procedures. I applaud Aesculap for listening to the people who count most... the surgeons!"

Charles Teo, Sydney, Australia



## FF398R

## MINOP® trocar

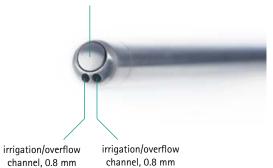
Outer diam. 4.6 mm

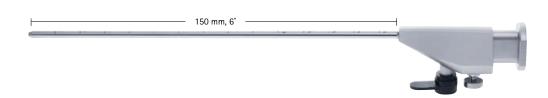
## 3 channels:

- Endoscope channel, diam. 2.8 mm
- Irrigation channel, diam. 0.8 mm
- Overflow channel, diam. 0.8 mm

## Including:

- 1 obturator for the endoscope channel
- 3 sealing caps for Luer-Lock connector
- Cleaning brush





## FF397R

## MINOP® trocar

Outer diam. 3.2 mm

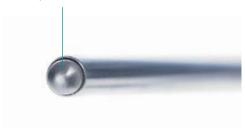
#### 1 channel:

■ Endoscope channel: diam. 2.8 mm

## Including:

- 1 obturator for endoscope channel
- 1 sealing cap for Luer-Lock connector

## endoscope channel, 2.8 mm





IVIIIVOF		
Intraventricular Neuroendoscopic System - Spare Parts for Trocars		
	$\overline{}$	
20222222222222222222222222222222222222		

# $MINOP^{\mathbb{R}}$

## Intraventricular Neuroendoscopic System - MINOP® Endoscopes

- Full HD compatible
- Optimized optical components leading to an enlarged image area, higher image quality, brightness and contrast
- Angled endoscope design for enhanced instrument maneuverability
- Autoclavable / Sterrad®





## PE184A

## MINOP® angled endoscope

Direction of view: 0° (green ring)

Shaft diam.: 2.7 mm





180 mm, 7

180 mm, 7"

## PE204A

## MINOP® angled endoscope

Direction of view: 30° upwards (red ring)

Shaft diam.: 2.7 mm



Intraventricular Neuroendoscopic System - Tube Shaft Instruments

#### Instruments

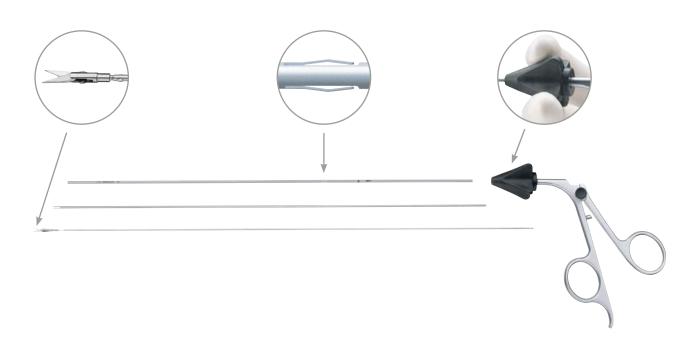
- Working length 265 mm, 10 1/2"
- Shaft diameter 2 mm
- Detachable for reprocessing

#### **Tactile Feedback**

Improved control during instrument insertion thanks to the integrated tactile feedback which delivers a noticeable resistance indicating that the instrument tip is emerging from the trocar

## **Rotating Knob**

 Smooth rotation of the instrument tip by turning the knob with the index finger leading to enhanced handling and precision during neuroendoscopic surgery

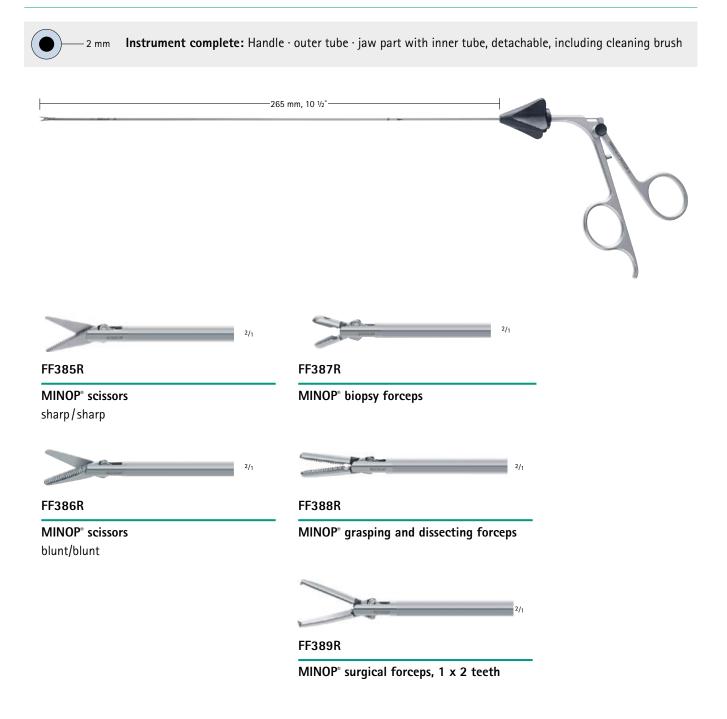




"A very appealing feature of the MINOP tube shaft instruments is a rotational capability of the instrument tip through a coaxial system thus eliminating the need for hand rotation and reducing excessive movement of the endoscope. Irrespective of the instrument, graduated markings or precalibrated indicators on the shaft are important in providing the surgeon knowledge as to when the instrument will enter the endoscopic field. Even more safety is provided by the tactile feedback of the MINOP instruments. A small spring delivers a tactile resistance "telling" the surgeon that the instrument tip is exiting the trocar."

Mark Souweidane, New York, USA

Intraventricular Neuroendoscopic System - Tube Shaft Instruments



The very delicate MINOP® instruments should be carefully and completely detached and pre-cleaned manually at the end of the operation. Keeping them in dedicated baskets for sterilization protects the super-fine instrument tips. A careful handling by trained operating & CSSD staff is highly recommended and can reduce the wear and tear of these sensitive but highly necessary neuroendoscopic tools.

Intraventricular Neuroendoscopic System - Spare Parts for Tube Shaft Instruments

## FF432R MINOP instrument handle, only FF433R MINOP® outer tube, only FF435R FF437R Scissors, jaw part with inner tube Biopsy forceps, jaw part with inner tube sharp/sharp 2/1 FF436R FF438R Scissors, jaw part with inner tube Grasping and dissecting forceps, blunt/blunt jaw part with inner tube 2/1 TA012889 FF439R Cleaning brush for tube shaft instruments Surgical forceps, jaw part with inner tube,

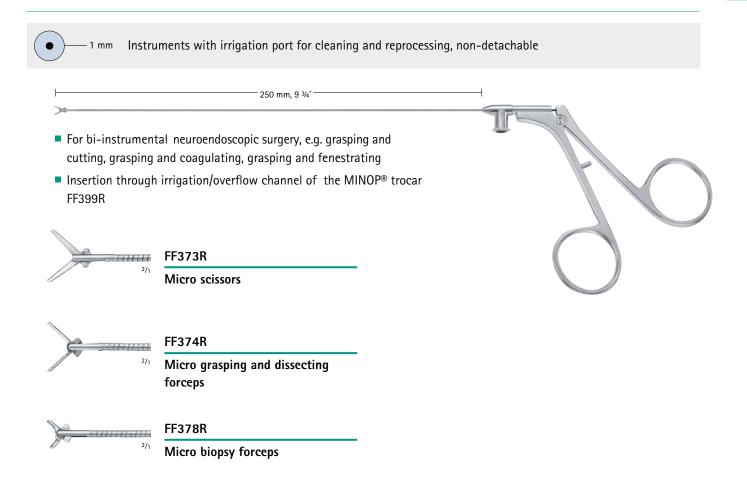
1 x 2 teeth



without illustration

■ For disassembly and assembly of MINOP® tube shaft instruments see poster no. C60911.

## Intraventricular Neuroendoscopic System - Flexible Instruments



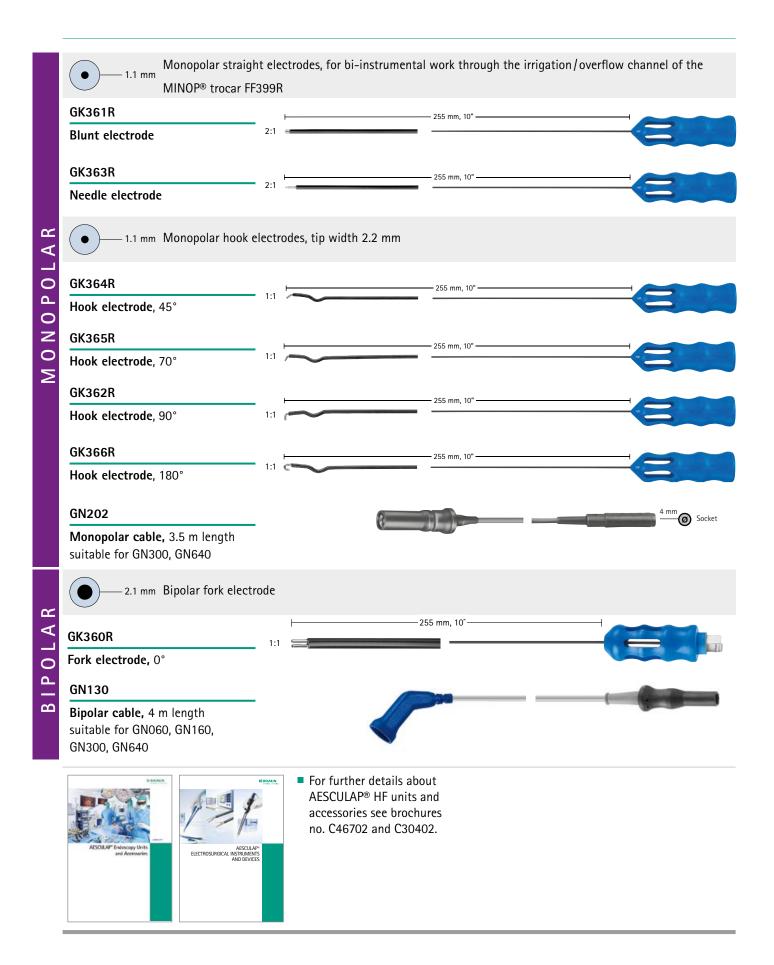


"The MINOP" system is providing bi-instrumental endoscopic work. For example in cyst removal or endoscopic tumor surgery the surgeon has the opportunity to grasp and cut or grasp and coagulate at the same time. One can utilize flexible instruments or electrodes in one of the side-channels and rigid tube shaft instruments in the working channel. The design of the side-channels of the MINOP" trocar makes sure that both instruments do not interfere with each other."



Michael Fritsch, Neubrandenburg, Germany

## Intraventricular Neuroendoscopic System - Electrodes



## Intraventricular Neuroendoscopic System - Single-use Suction Cannulas

- For the aspiration of tissue and fluids during surgery of the ventricular system (e.g. removal of cystic intraventricular lesions or puncturing the floor of the 3<sup>rd</sup> ventricle)
- Available with blunt or sharp tip
- Optional control of suction
  - via thumb plate or
  - via syringe
- Single-use, sterile packed



## 7 1 11 111

## FH607SU

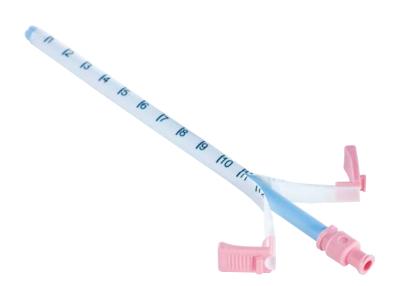
MINOP® single-use suction cannula

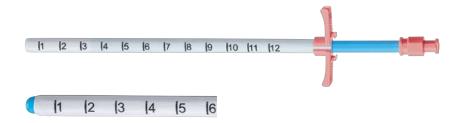
sharp tip 45°



## Intraventricular Neuroendoscopic System - Single-use Introducer

- 19 Fr. disposable introducer set including obturator and sheath
- Especially for MINOP® trocar FF399R
- Preserves the brain in case of repeated intraparenchymal back- and forth movements of the trocar during the procedure
- Round & blunt obturator tip for less traumatic insertion into the ventricles
- Large depth scale
- Easy to peel with side handles
- Single-use, sterile packed





## FH604SU

MINOP® single-use introducer

19 Fr.

Sales unit:

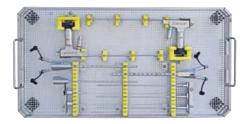
PAK = Package of 5 pieces

3 Fr. = 1 mm

The MINOP® suction cannula and the MINOP® disposable introducer are designed for intraventricular neuroendoscopic surgery. The suction cannula can be used e.g. for the removal of intraventricular soft tumors or colloid cysts with its sharp cannula tip or even for the opening of the floor of the 3<sup>rd</sup> ventricle. The disposable introducer (also called peel-away sheath) acts as a temporary pathway to the ventricles, reducing tissue trauma when repeated intraparenchymal back and forth movements of the trocar are necessary.

## Intraventricular Neuroendoscopic System - Sterilization and Storage

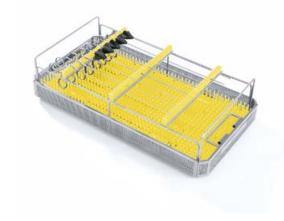
■ Basket for MINOP® trocars and endoscopes



**FF358R** Dimensions (L/W/H) 485 x 253 x 56 mm

Basket with instrument racks with silicone and lid (instruments not included)

■ Basket for MINOP® instruments and electrodes



**FF359R** Dimensions (L/W/H) 485 x 253 x 120 mm

Basket with silicone mat and instrument racks with silicone, without lid (lid not necessary) (instruments not included)

■ 1/1 Sterile container (basic version) for baskets FF358R and FF359R



consisting of:

#### JK440

Bottom 1/1 for FF358R without base perforation Outside/Inside dimensions with inner lid: L/W/H 592 x 285 x 108 mm L/W/H 544 x 258 x 75 mm

## JK444

Bottom 1/1 for FF359R without base perforation Outside/Inside dimensions with inner lid: L/W/H 592 x 285 x 205 mm L/W/H 544 x 258 x 172 mm

### JK486

Inner lid 1/1 blue

A special-designed storage concept keeps the scopes and instruments protected during the sterilization process, transport and storage.

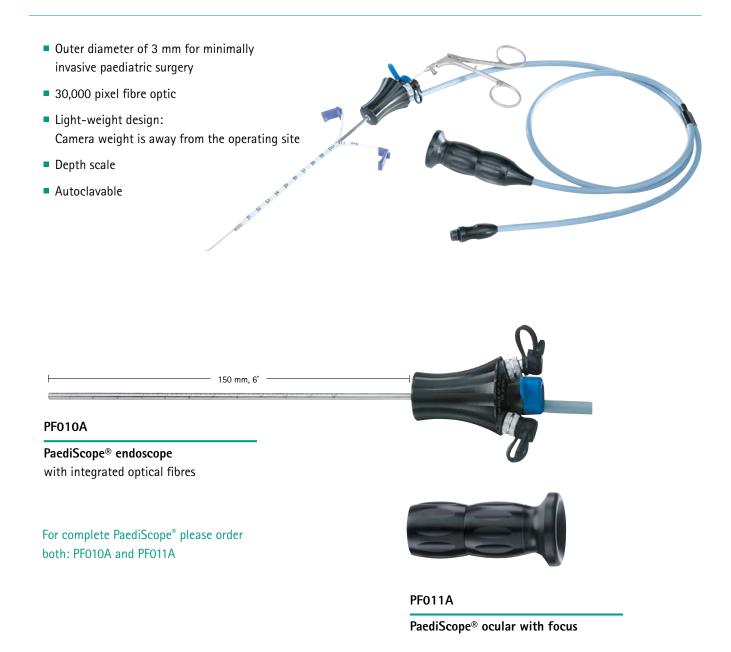


 For further details about the AESCULAP® Sterile Container System see brochure no. C40402.



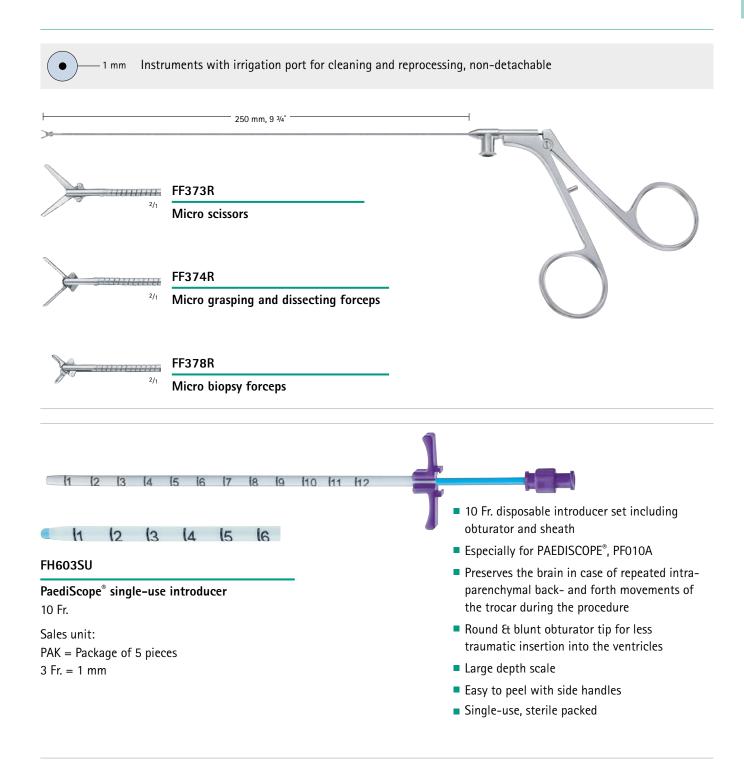
 For more information on intraventricular neuroendoscopy see our Practical Atlas no. C29202.

Paediatric Intraventricular Neuroendoscopic System - Endoscope





Paediatric Intraventricular Neuroendoscopic System - Flexible Instruments & Introducer

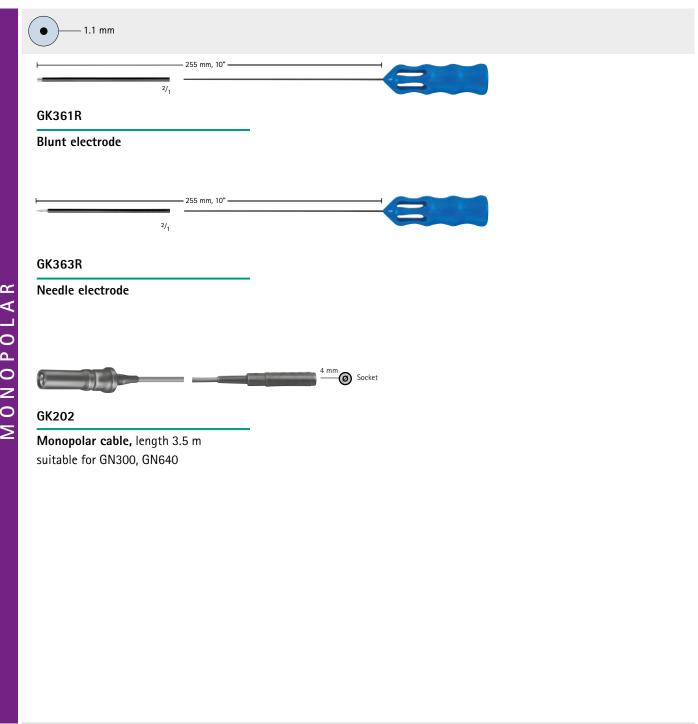




The peel away sheath protects the brain while inserting and removing the pediatric endoscope. Because of its small outer diameter, the Paediscope does not have a dedicated trocar. The blunt obturator tip of the sheath allows atraumatic insertion into the ventricles. The sheath has a depth scale for precise positioning and is easy to peel back the side handles. Using a peel away sheath is especially helpful, if repeated in and out movements of the scope are necessary or different instruments or catheters (e.g. for aqueductoplasty) have to be utilized in addition to the scope.

Michael Fritsch, Neubrandenburg, Germany

Paediatric Intraventricular Neuroendoscopic System - Electrodes



Paediatric Intraventricular Neuroendoscopic System - Sterilization and Storage

 Basket for PaediScope®, instruments and electrodes



**FF379R** Dimensions (L/W/H) 485 x 253 x 56 mm

Basket with instrument racks with silicone and lid (instruments not included)

 1/1 Sterile container (basic version) for basket FF379R



consisting of:

## JK440

Bottom 1/1
without base perforation
Outside/Inside dimensions with inner lid:
L/W/H 592 x 285 x 108 mm
L/W/H 544 x 258 x 75 mm

## JK486

Inner lid 1/1 blue



 For further details about the AESCULAP® Sterile Container System see brochure no. C40402.

Advanced IntraVentricular Neuroendoscopic System



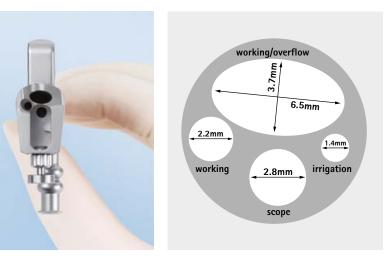


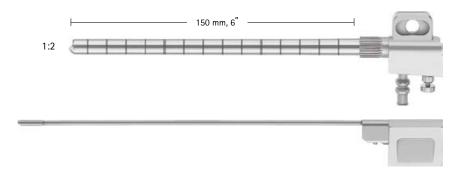
Aesculap® MINOP® InVent is an advanced intraventricular neuroendoscopic system offering a unique solution for bi-manual resection of tumors and cysts.

The multi- directional flexibility experienced through the large working channel coupled with the specially designed instrumentation enables innovative treatment options, thus expanding the possibilities for intraventricular and paraventricular neuroendoscopy.

## Advanced IntraVentricular Neuroendoscopic System - Trocar

- Oval working channel enables innovative treatment options and multi-directional flexibility
- Bi-instrumental technique close to traditional microneurosurgery thanks to the increased freedom of movement
- For the first time, insertion of angled instruments possible
- Grooved section of the sheath for the connection of peripheral devices
- Attachment on top of the trocar for the fixation of the adapter RT068R





## FH620R

## MINOP® InVent trocar

Outer diam. 8.3 mm

## 3 (4) channels:

- Endoscope channel, diam. 2.8 mm
- Irrigation channel, diam. 1.4 mm
- 2 merging channels
  - Large working/overflow channel, 3.7 x 6.5 mm
  - Small working channel, diam. 2.2 mm

#### Including:

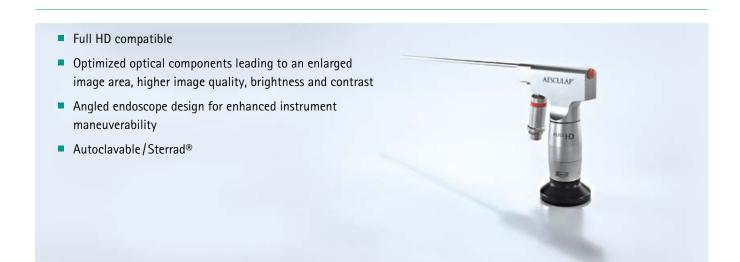
- 2 obturators for endoscope channel and working /overflow channel
- 1 sealing cap for Luer-Lock connector
- Cleaning brush

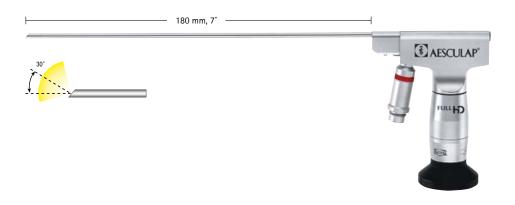
#### **RT068R**

**Adapter** for fixation of MINOP® InVent trocar FH620R to AESCULAP® holding arm



## Advanced IntraVentricular Neuroendoscopic System - Endoscope





### PE204A

## MINOP® angled endoscope

Direction of view: 30° upwards (red ring)

Shaft diam .: 2.7 mm

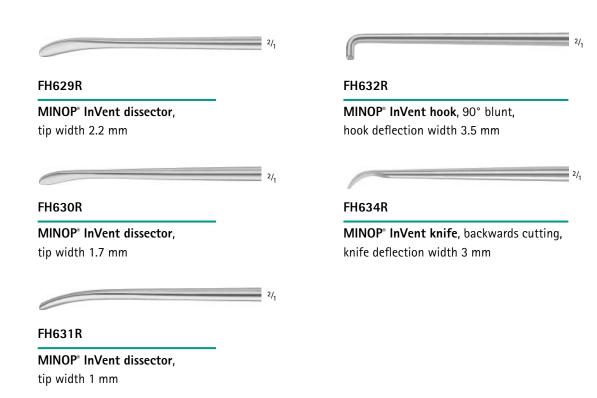


"The MINOP® InVent system is truly unique and the next step for the future of Neuroendoscopy. This system allows for a true bi-manual technique through the large/small working channels expanding the possibilities to treat further indications. The angled instrumentation provide the ability to simultaneously grasp and cut or grasp and coagulate similar to traditional microsurgery. The MINOP InVent provides a new possibility for the treatment of intra- and paraventricular cysts and tumors in complex hydrocephalus and alleviating the need for certain craniotomies."

Mark Souweidane, New York, USA

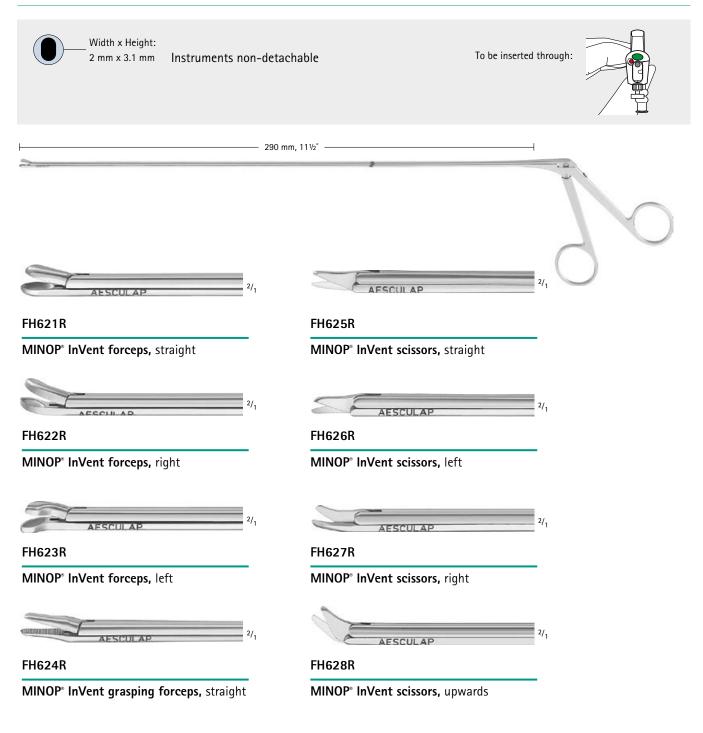
Advanced IntraVentricular Neuroendoscopic System - Dissectors, Hook and Knife





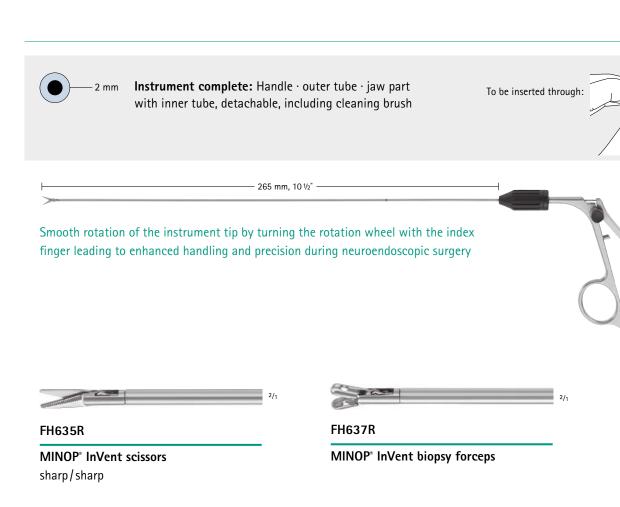


Advanced IntraVentricular Neuroendoscopic System - Shaft Instruments





Advanced IntraVentricular Neuroendoscopic System - Tube Shaft Instruments





# MINOP® InVent scissors

FH636R



MINOP® InVent grasping and dissecting forceps



MINOP° InVent surgical forceps
1 x 2 teeth



FH639R

Advanced IntraVentricular Neuroendoscopic System - Tube Shaft Instruments - Spare Parts

#### FH633R

MINOP® InVent instrument handle, only



MINOP® InVent outer tube, only





#### FF435R

**Scissors,** jaw part with inner tube sharp/sharp



## FF436R

**Scissors,** jaw part with inner tube blunt/blunt



#### FF437R

Biopsy forceps, jaw part with inner tube



## FF438R

**Grasping and dissecting forceps,** jaw part with inner tube

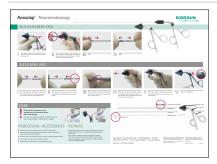


## TA012889

**Cleaning brush** for tube shaft instruments, without illustration

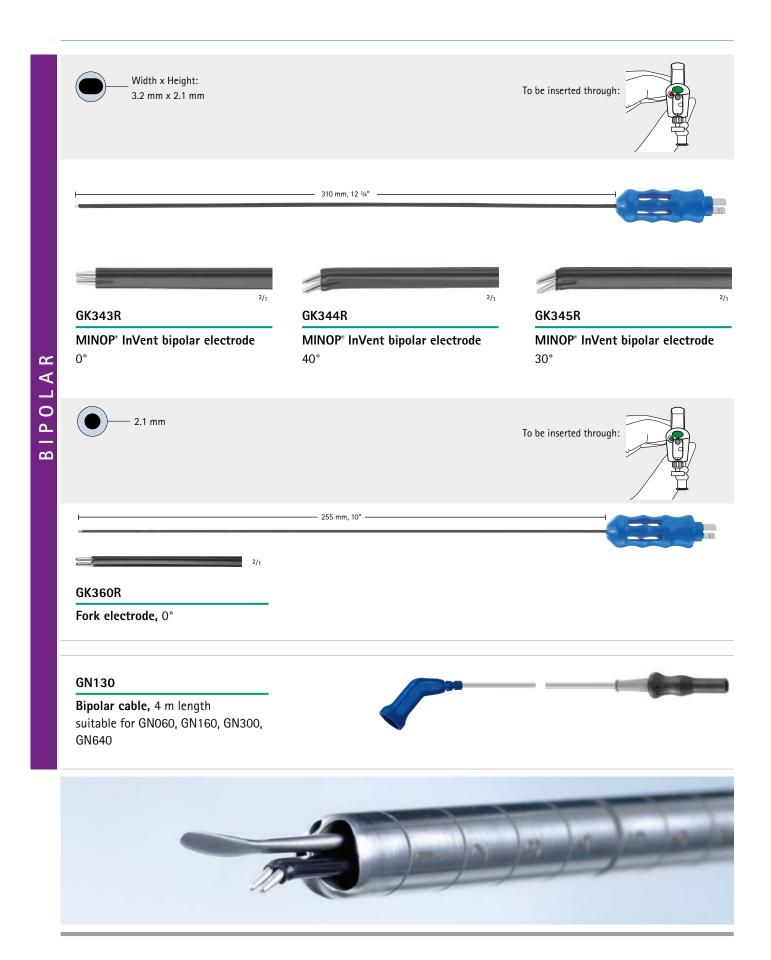
## FF439R

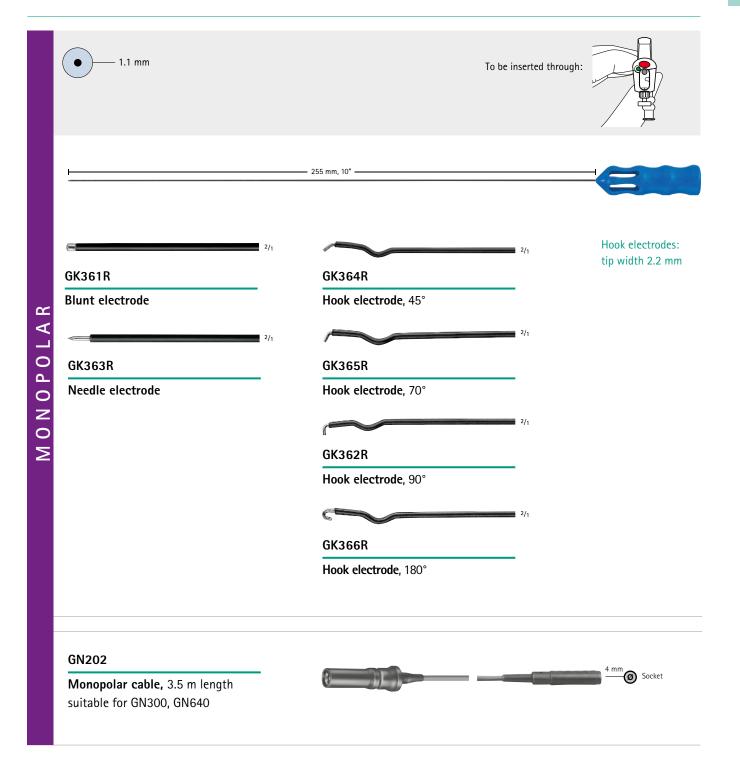
**Surgical forceps,** jaw part with inner tube 1 x 2 teeth



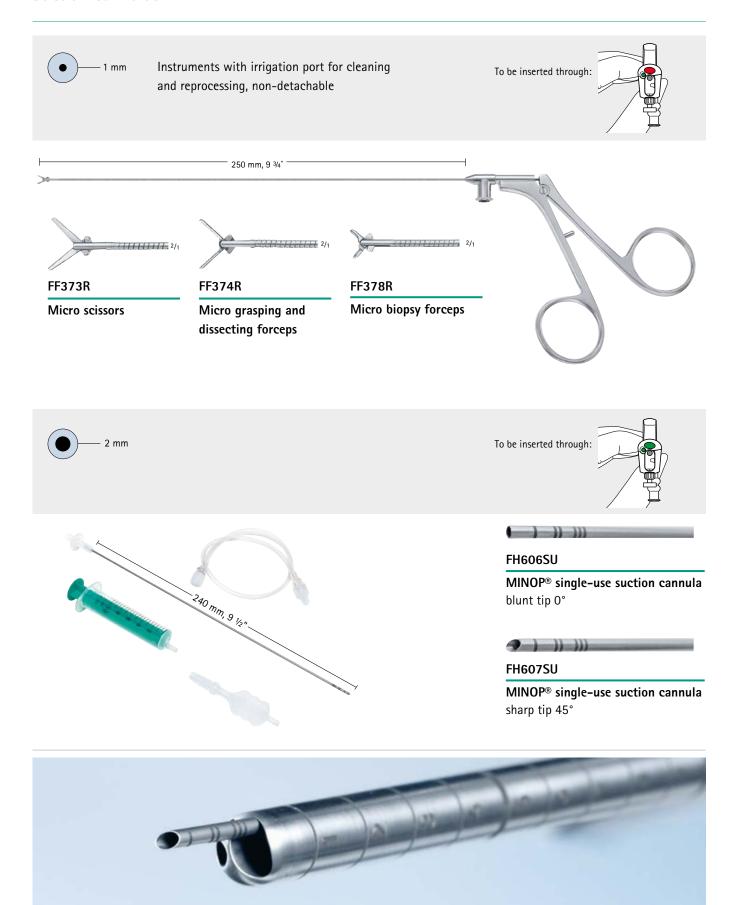
■ For disassembly and assembly of MINOP® InVent tube shaft instruments see poster no. C60911.

Advanced IntraVentricular Neuroendoscopic System - Electrodes





Advanced IntraVentricular Neuroendoscopic System – Flexible Instruments, Suction Cannulas



# MINOP® InVent

Advanced IntraVentricular Neuroendoscopic System - Sterilization and Storage

■ Basket for MINOP® InVent trocars and endoscopes



FH358R Dimensions (L/W/H) 540 x253 x56 mm

Basket with silicone mat, instrument racks with silicone and lid (instruments not included)

■ Basket for MINOP® InVent instruments and electrodes



FH359R Dimensions (L/W/H) 540 x 253 x166 mm

Basket with silicone mat and instrument racks with silicone, without lid (lid not necessary) (instruments not included)

■ 1/1 Sterile container (basic version) for baskets FH358R and FH359R



consisting of:

### JK440

Bottom 1/1 for FH358R without base perforation Outside/Inside dimensions with inner lid: L/W/H 592 x 285 x 108 mm L/W/H 544 x 258 x 75 mm

### JK444

Bottom 1/1 for FH359R without base perforation Outside/Inside dimensions with inner lid: L/W/H 592 x 285 x 205 mm L/W/H 544 x 258 x 172 mm

### JK486

Inner lid 1/1 blue



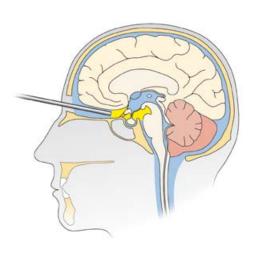
 For further details about the AESCULAP® Sterile Container System see brochure no. C40402.



 For further details about MINOP® InVent see brochure no. C86802.







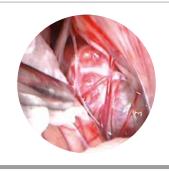
# ENDOSCOPE-ASSISTED MICRONEUROSURGERY

Transcranial Endoscope-Assisted Microneurosurgery















The aim of minimally invasive neurosurgery is to avoid approach-related traumatization of the patient by creating a tailor-made limited craniotomy based on skilled preoperative planning.

Using modern diagnostic tools, surgical instruments and visual equipment, the specific anatomy and pathology of the individual patient can be precisely visualized and anatomical pathways and surgical corridors determined for the surgical approach. According to the predefined access, surgical dissection can be subsequently performed creating a much less traumatic cranial opening. The aim is not the limited cranial opening, but the limited approach associated injury with less brain exploration and retraction. The craniotomy should be as small as possible for minimally invasive exposure, but as large as necessary for achieving maximal surgical effect. In this way, limited exposure is not the primary goal but the result of the keyhole concept with the main and most important goal being to avoid surgery-related complications.

The intraoperative use of microscopes is mandatory in keyhole neurosurgery. The operating microscope provides both stereoscopic magnification and illumination of the surgical field. However, the loss of light intensity in the depth of the surgical field is a fundamental problem in keyhole approaches. For the purpose of bringing light into the site, operating microscopes can effectively be combined with the intraoperative use of modern endoscopes. The advantages of the endoscopic image are increased light, extended viewing angle and a better depiction of anatomical details in close-up. The endoscope

is especially ideal for obtaining a detailed view of structures in the shadow of the microscope's light beam. Thus, in situations during microsurgical dissection where additional visual information of the target area is desired or when avoidance of retraction of superficial structures is recommended, an endoscope may be introduced into the surgical site.

The use of dedicated microneurosurgical instruments is obligatory in transcranial endoscopeassisted microneurosurgery. Highly sophisticated instrumentation including microdrills, KERRISON micropunches, self-retaining retractors, suction tubes, fine bipolar forceps, microscissors, diamond knives, microforceps, microdissectors, microcurettes, and clip appliers are mandatory for microsurgical dissection.

All before mentioned surgical tools - the microscope, endoscope and dedicated surgical instruments - complement each other and contribute in a TEAM-work manner to the goal of the keyhole concept: the achievement of the smallest iatrogenic trauma with the highest therapeutic effect for the patients.

Peter Nakaji



Peter Nakaji, Phoenix, USA

Transcranial Endoscope-Assisted Microneurosurgery - Endoscopes

acc. PERNECZKY



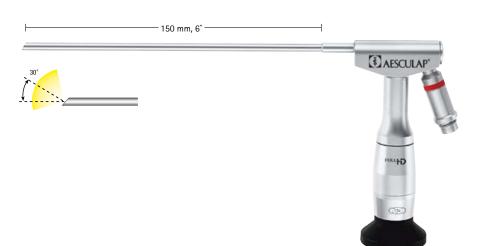
# PE486A MINOP® TEAM angled endoscope Direction of view: 0° (green ring) Shaft diam.: 4 mm

"I have been using the Aesculap angled Perneczky scopes since the mid nineties and in over 1000 cases. I have trialed many different scopes for endoscope-assisted surgery but the Perneczky scopes have the versatility that I need when removing tumors from many different cranial locations. The main advantage of the angled scopes is the unique design that allows simultaneous use of endoscope and microscope. Other important qualities that are met by this system are robustness, ability to use it to retract if necessary and clarity of image. I believe these scopes are an essential tool in the neurosurgeon's armamentarium."

Charles Teo, Sydney, Australia

### PE506A

Angled endoscope Direction of view: 30° (red ring), upwards Shaft diam.: 4 mm



"During microneurosurgical skull base approaches for either vascular lesions or tumors, there is often a difficulty of visualizing important neurovascular structures around and behind the lesion. In such a situation, the use of endoscopes has greatly advanced my surgical possibilities. The additional view through the endoscopes, which is complementary to what can be seen through the operating microscope, facilitates the handling of the lesion, be it aneurysm clipping or tumor removal, while at the same time there is no need for extensive retraction or bone removal."

André Grotenhuis, Nijmegen, Netherlands



### Transcranial Endoscope-Assisted Microneurosurgery - Sterilization and Storage

Basket for 2 MINOP® TEAM angled endoscopes



JF324R Dimensions (L/W/H) 243 x 253 x 64 mm

Basket with instrument racks with silicone and lid (instruments not included)

■ 1/2 Sterile container (basic version) for basket JF324R



consisting of:

### JK340

Bottom 1/2 without base perforation Outside/inside dimensions with inner lid  $L/W/H 300 \times 285 \times 108 \text{ mm}$   $L/W/H 254 \times 258 \times 75 \text{ mm}$ 

### JK386

Inner lid 1/2 blue



 For further details about the AESCULAP® Sterile Container
 System see brochure no. C40402.

# Aesculap Aeos®

Digital Surgical Microscope Platform







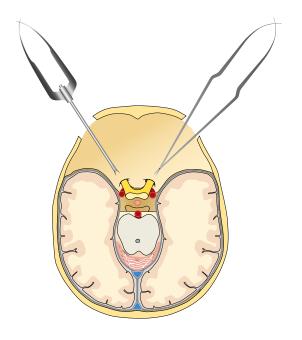
 For more information on Aesculap Aeos® see brochure no. C03102.

### **»** MORE INFORMATION AT A GLANCE

- Excellent depth of field<sup>1</sup>
- Wider field of view
- Superior illumination
- Backlight illuminated 3D fluorescence modes
- Improved teamwork and teaching
- Plug-and-play integration with neuroendoscopes and other imaging technologies
- Picture in Picture with digital imaging sources
- <sup>1</sup> According to feedback within the scope of a survey of 24 surgeons that used the Aesculap Aeos® clinically conducted by Aesculap.

Transcranial Endoscope-Assisted Microneurosurgery - XS Tube Shaft Micro Instruments

# Narrow operative sites require especially designed fine and slender micro instruments

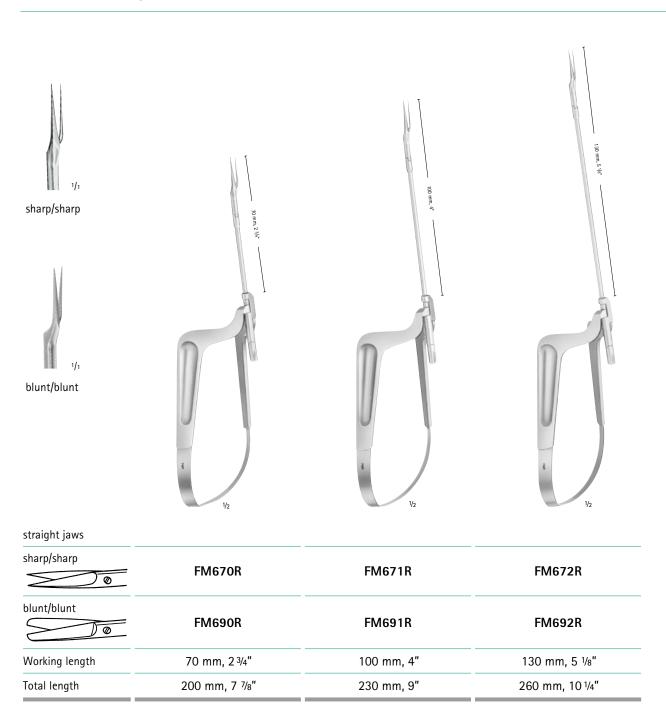


### **XS Micro Instruments**

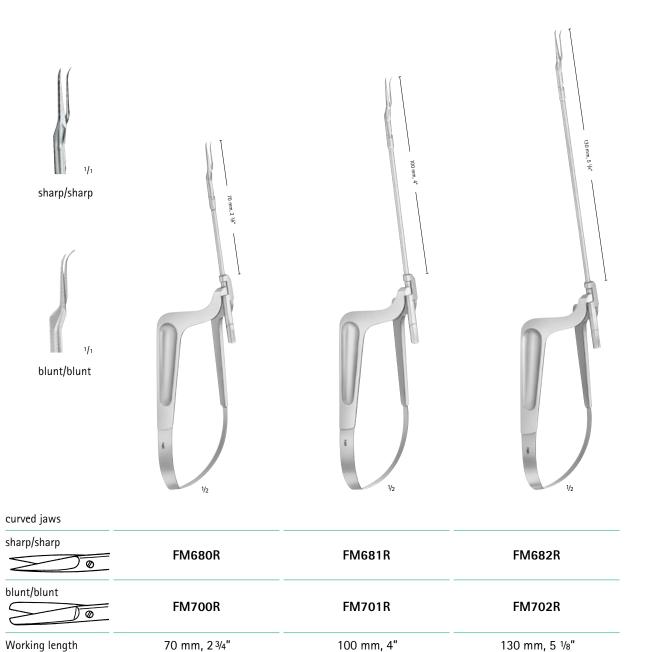
- Narrow tubular shaft for increased freedom of movement
- Angled bayonet shape for enhanced sight when working under the microscope
- Dismountable for cleaning and reprocessing
- Exchangeable handles and jaw inserts



Transcranial Endoscope-Assisted Microneurosurgery - XS Micro Scissors acc. PERNECZKY/CHRISTANTE



Transcranial Endoscope-Assisted Microneurosurgery - XS Micro Scissors acc. PERNECZKY/CHRISTANTE





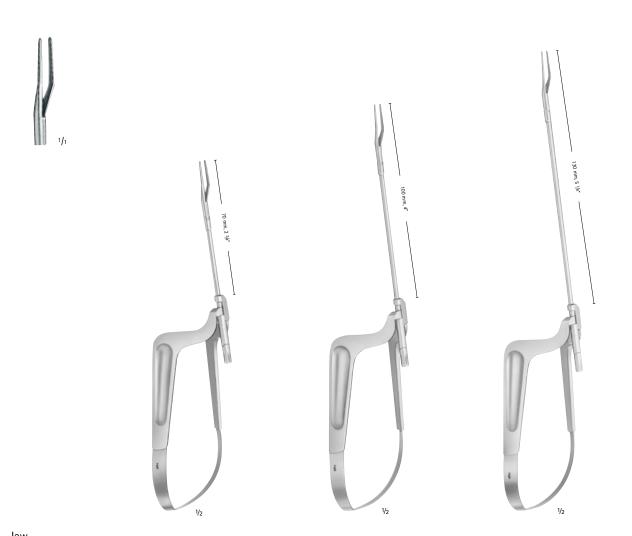
230 mm, 9"

260 mm, 10 1/4"

Total length

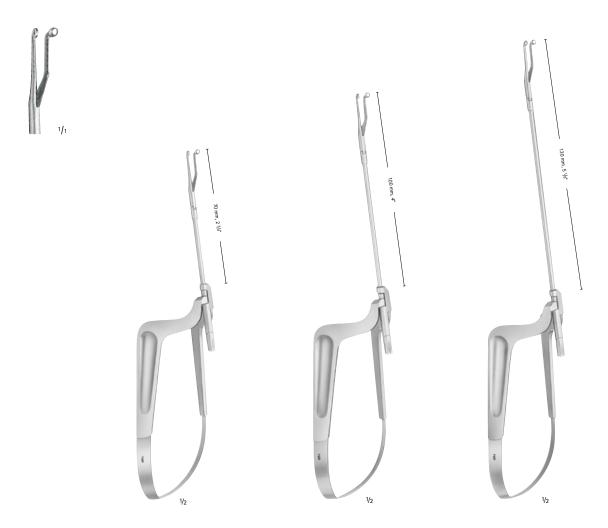
200 mm, 7 1/8"

Transcranial Endoscope-Assisted Microneurosurgery – XS Micro Tissue Grasping Forceps acc. PERNECZKY/CHRISTANTE



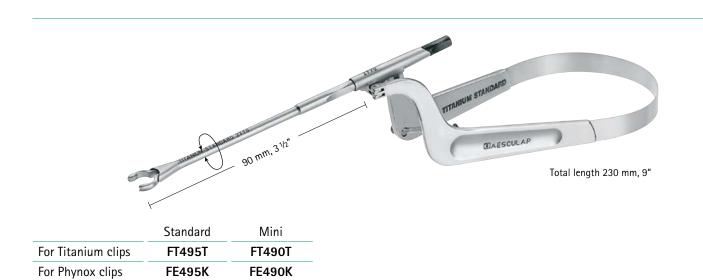
Jaw			
0.9 mm			
	FM710R	FM711R	FM712R
Working length	70 mm, 2 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> "	100 mm, 4"	130 mm, 5 1/8"
Total length	200 mm, 7 7/8"	230 mm, 9"	260 mm, 10 ½"

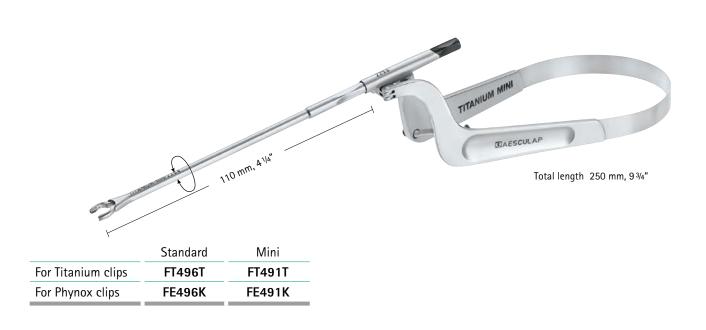
Transcranial Endoscope-Assisted Microneurosurgery - XS Micro Tumor Grasping Forceps acc. PERNECZKY/CHRISTANTE



Jaw			
3 mm, sharp	FM720R	FM721R	FM722R
Working length	70 mm, 2 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> "	100 mm, 4"	130 mm, 5 1/8"
Total length	200 mm, 7 <sup>7</sup> /8"	230 mm, 9"	260 mm, 10 1/4"

Transcranial Endoscope-Assisted Microneurosurgery - XS Tube Shaft Aneurysm Clip Appliers





### Transcranial Endoscope-Assisted Microneurosurgery - MIN Micro Instruments



Slender design and angled bayonet shape

Slender design and angled bayonet shape allow for less obstructions while working under the microscope.



Round golf ball handle design

Designed to provide a good grip and to enable the rotation of the instruments between the fingers.



### Various working lengths

One handle design aligned with precisely adapted working lengths.



### Noir® coating

Aesthetic surface coating effectively reduces disturbing light reflections.

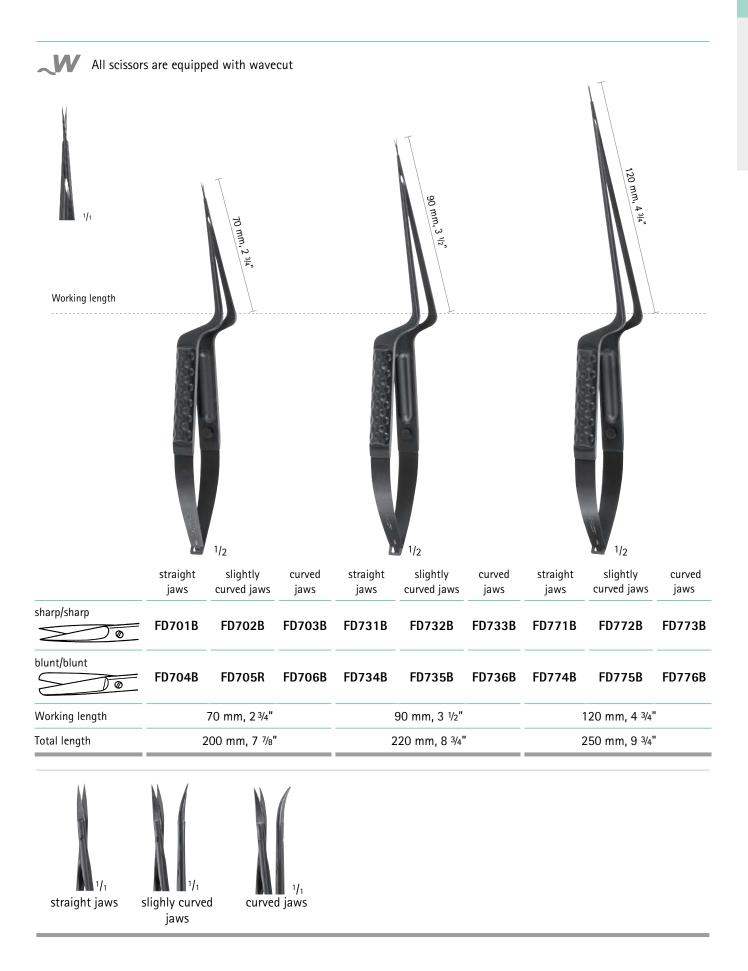


### Fine instrument tips

Designed for working in very small operating corridors and close to sensitive structures.



Transcranial Endoscope-Assisted Microneurosurgery - MIN Micro Scissors

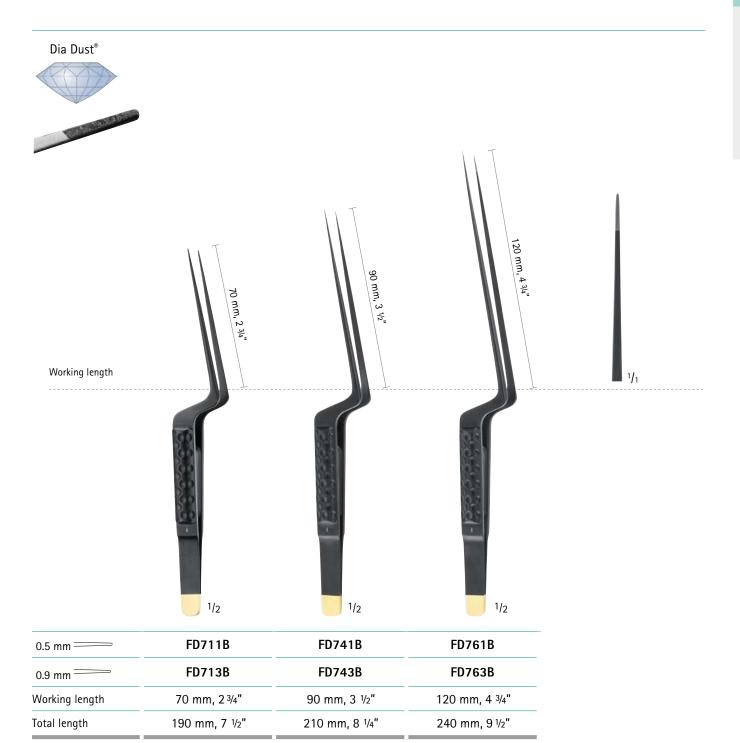


Transcranial Endoscope-Assisted Microneurosurgery - MIN Micro Needle Holders





Transcranial Endoscope-Assisted Microneurosurgery - MIN Tissue and Tumor Grasping Forceps





Transcranial Endoscope-Assisted Microneurosurgery - MIN Tissue and Tumor Grasping Forceps



2.5 mm O	FD766B	FD786B	FD767B	FD787B	FD768B	FD788B
3.5 mm 🔘	FD769B	FD789B	-	-	-	-
Working length	90 mm, 3 ½"	120 mm, 4 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> "	90 mm, 3 ½"	120 mm, 4 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> "	90 mm, 3 ½"	120 mm, 4 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> "
Total length	210 mm, 8 1/4"	240 mm, 9 ½"	210 mm, 8 1/4"	240 mm, 9 ½"	210 mm, 8 1/4"	240 mm, 9 ½"

Transcranial Endoscope-Assisted Microneurosurgery - Modular MIN Micro Instruments

			Noir® Modular Handles
(		FD811B	Handle, diam. 8 mm, 100 mm, 4"
		FD812B	Handle, diam. 11 mm, 100 mm, 4"
		FD818B	Handle, diam. 8 mm, 100 mm, 4"
		FD819B	Handle, diam. 11 mm, 100 mm, 4"
		FD848B	Handle, diam. 8 mm, 100 mm, 4"
T	1/2	FD849B	Handle, diam. 11 mm, 100 mm, 4"
			Noir® Probes / Hooks
		FD797B	Probe ball-tip, 200 mm, 7 1/8", 0°
.2 mm		FD798B	Probe ball-tip, 200 mm, 7 1/8", 45°
.7 mm		FD799B	Probe ball-tip, 200 mm, 7 1/8", 90°
.5 mm		FD808B	Hook, blunt, 200 mm, 7 1/8", 45°
.5 mm		FD809B	Hook, blunt, 200 mm, 7 1/8", 90°
.5 mm		FD805B	Hook, sharp, 200 mm, 7 1/8", 90°
	1/1		Noir® Scoops
	6	FD814B	Scoop, 200 mm, 7 7/8", 2 mm, 10°
		FD815B	Scoop, 200 mm, 7 1/8", 2 mm, 45°
		FD816B	Scoop with neck, 200 mm, 7 1/8", 2 mm, 45°
	1/1		Noir® Dissectors
		FD821B	Dissector, curved, 200 mm, 7 7/8", 1 mm
		FD822B	Dissector, curved, 200 mm, 7 1/8", 2 mm
		FD823B	Dissector, curved, 200 mm, 7 7/8", 3 mm

Transcranial Endoscope-Assisted Microneurosurgery - Modular MIN Micro Instruments

### Noir® Curettes FD824B Curette, 200 mm, 7 1/8", diam. 4 mm, 0°, semi-sharp Curette, 200 mm, 7 1/8", diam. 4 mm, 45°, semi-sharp FD825B FD826B Curette, 200 mm, 7 1/8", diam. 4 mm, 90°, semi-sharp FD827B Curette with neck, 200 mm, 7 7/8", diam. 4 mm, 45°, semi-sharp FD828B Curette with neck, 200 mm, 7 1/8", diam. 4 mm, 90°, semi-sharp FD835B Curette, 200 mm, 7 %", diam. 6.5 mm, 45°, semi-sharp Curette, 200 mm, 7 1/8", diam. 6.5 mm, 90°, semi-sharp FD836B 1/1 Noir® Raspatories FD831B Raspatory, 200 mm, 7 %", 1 mm FD832B Raspatory, 200 mm, 7 %", 2 mm FD833B Raspatory, 200 mm, 7 1/8", 3 mm 1/1 Noir® Tumor knives FD839B Noir® Tumor knife, 200 mm, 7 1/8", 1.5 mm, 45° FD840B Noir® Tumor knife, 200 mm, 7 1/8", 3 mm, 45° FD841B Noir® Tumor knife, 200 mm, 7 7/8", 4.5 mm, 45° 1/1 Basket for MIN micro instruments Dimensions (L/W/H) 243 x 253 x 44 mm FD467R



 For more information on the AESCULAP®
 MIN Instruments see brochure no. C92011.



 For information on further neurosurgical instruments see our Neurosurgery Main Catalogue no. C20121.

Transcranial Endoscope-Assisted Microneurosurgery - Pivot-Point Bipolar Forceps

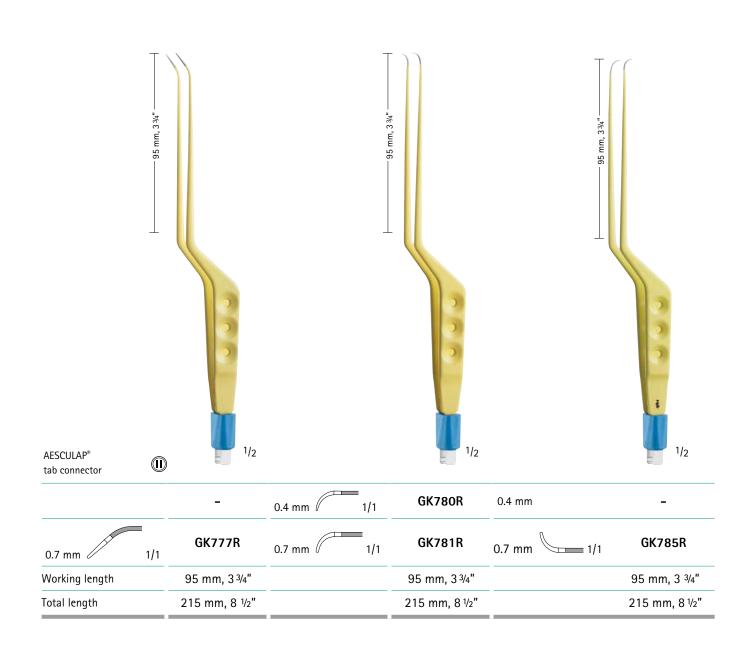


"The black "Pivot-Point" bipolar forceps are a great advance. The bipolar is as essential a tool as the neurosurgeon's own fingers. As we go more and more minimally invasive, the need for a very slim, responsive bipolar that will work under tight conditions is essential. The tips can be precisely separated even when the shafts are together in a tiny space. This is a must-have instrument, especially for transphenoidal and keyhole approaches."



Peter Nakaji, Phoenix, USA

Transcranial Endoscope-Assisted Microneurosurgery - Bipolar Yasargil Forceps



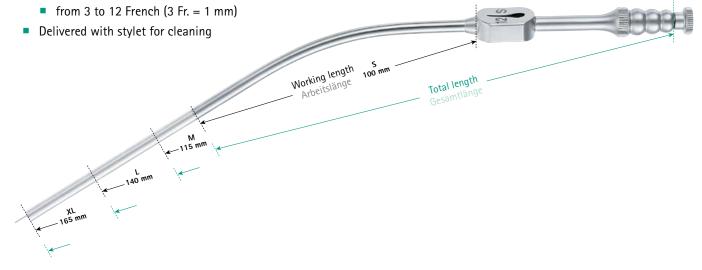


■ For more information on AESCULAP® electrosurgical instruments and devices see brochure no. C30402.

Transcranial Endoscope-Assisted Microneurosurgery - FUKUSHIMA Suction Cannulas

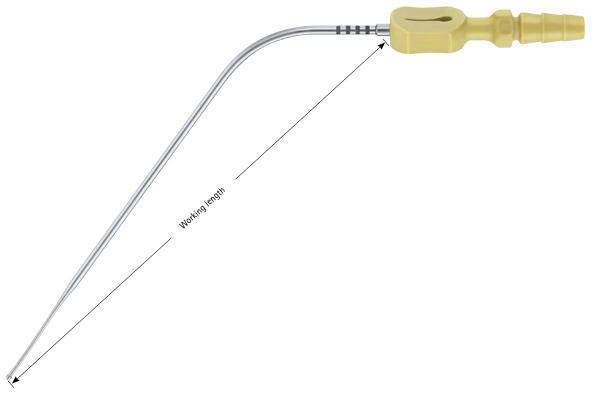
### Fukushima Design

- Teardrop shaped thumb control for suction regulation
- Malleable material for individual forming of the suction hose
- Conical design of suction cannulas
- 4 lengths and 9 diameters



	• S	<b>o</b> o M	cooo L	oo XL
Working length	100 mm, 4"	115 mm, 4 ½"	140 mm, 5 ½"	165 mm, 6 ½"
Total length	165 mm, 6 ½"	180 mm, 7"	205 mm, 8"	230 mm, 9"
3 Fr.	GF401R	GF391R	GF411R	GF421R
4 Fr.	GF402R	GF392R	GF412R	GF422R
5 Fr.	GF403R	GF393R	GF413R	GF423R
6 Fr.	GF404R	GF394R	GF414R	GF424R
7 Fr.	GF405R	GF395R	GF415R	GF425R
8 Fr.	GF406R	GF396R	GF416R	GF426R
9 Fr.	GF407R	GF397R	GF417R	GF427R
10 Fr.	GF408R	GF398R	GF418R	GF428R
12 Fr.	GF409R	GF399R	GF419R	GF429R

Transcranial Endoscope-Assisted Microneurosurgery - RAABE Suction Cannulas



RAABE	οS	<b>∞</b> M	ooo L	ooco XL
Working length	80 mm, 3 1/8"	100 mm, 4"	120 mm, 4 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> "	140 mm, 5 ½"
4 Fr. yellow o	GF470R	GF473R	GF476R	GF479R
6 Fr. blue	1/ <sub>1</sub> GF471R	GF474R	GF477R	GF480R
8 Fr. green	1/1 GF472R	GF475R	GF478R	GF481R

 $<sup>3 \</sup>text{ Fr.} = 1 \text{ mm}$ 



The ball tip at the end of the instrument is designed for gentle preparation.



Colour coding for the identification of all three diameters. Black rings as indicators to identify the instrument length.

Transcranial Endoscope-Assisted Microneurosurgery - Noir® Brain Spatulas

### Noir® coated Brain Spatula

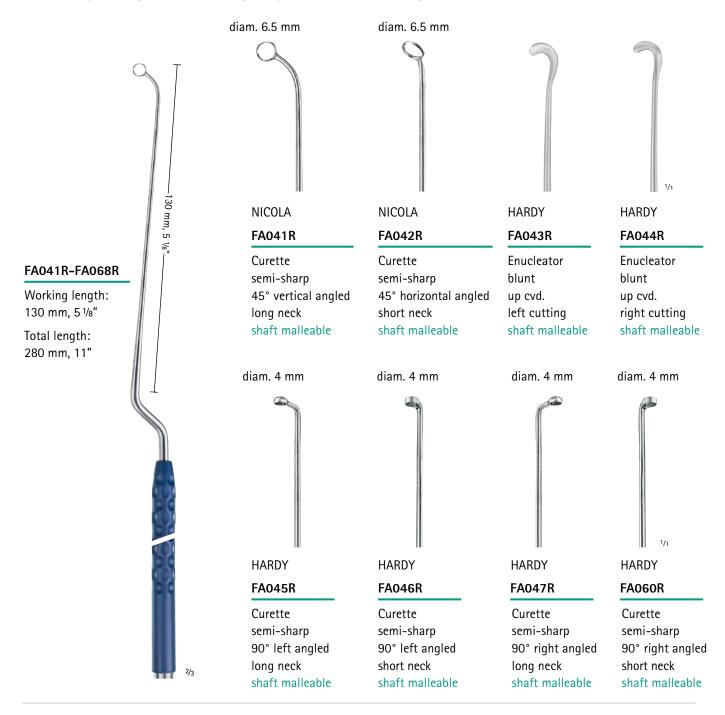
- Malleable metal spatula
- Conically tapered
- Smooth surface
- Rounded, blunt edges
- Black Noir® surface coating for reduced disturbing light reflections
- Reusable





Transcranial Endoscope-Assisted Microneurosurgery - TREND Instruments

Bayonet shaped with golf ball handle design for pituitary and skull base surgeries







Transcranial Endoscope-Assisted Microneurosurgery - KERRISON Detachable Bone Punches









Large figure for identification of jaw width.



Ejector - facilitates the removal of punched-out material.



Numerical code – for the identification of the two matching components during the assembly.

Transcranial Endoscope-Assisted Microneurosurgery - Bayonet-shaped KERRISON Punches

Jaw position 130°, upbiting

Shaft length	Width	Working length	Ejector	Jaw opening	Art. No.
250 mm, 9 ½"	2.0 mm	170 mm, 6 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> "	-	10 mm	FF496R
	3.0 mm	170 mm, 6 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> "	-	10 mm	FF497R
	4.0 mm	170 mm, 6 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> "	-	10 mm	FF498R
	5.0 mm	170 mm, 6 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> "	-	10 mm	FF499R





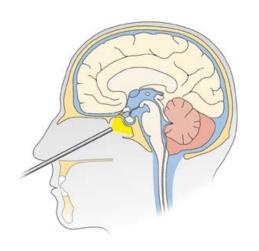
 For more information on transcranial endoscope-assisted microneurosurgery see our Practical Atlas no. C29802.



■ For more information on AESCULAP® Bone Punches see brochure no. C84802.







TRANSNASAL NEUROENDOSCOPY

# MINOP® TREND

TRansnasal ENDoscopic System







"When looking at recent publications on transsphenoidal surgery, it will be clear that **TR**anssphenoidal **END**oscopy is TREND-setting! However, this endoscopic technique is not in routine use everywhere and neurosurgeons are often reluctant to use it: One is often cautious about an endoscopic endonasal dissection because the permanent contamination of the endoscope with blood and nasal secretions hinders orientation. In addition, the para-endoscopic and biportal dissection is very unfamiliar requiring an unacceptably steep learning curve.

Nevertheless, endoscopic visualization and para-endoscopic dissection without using the surgical microscope offers several undisputable advantages. Advantages in visualization increases light intensity in the deep-seated surgical field and clearly displays patho-anatomical details. In addition, the extended viewing angle of endoscopes enables surgeons to observe hidden parts of the surgical field. The major benefit in surgical dissection is the unhindered approach to these clearly visible structures: Without using a nasal speculum, surgical manipulation is not impeded and the instruments are freely mobile. In addition, a pure endoscopic technique avoids the need

for rhinoseptal submucosal dissection providing a direct and quicker approach to the sphenoid sinus. This method avoids the need for postoperative nasal packing, thus causing less pain and discomfort after surgery, providing better nasal airflow and a shorter hospital stay.

Pre-conditions of transsphenoidal endoscopy are the basic endoscopic experience and anatomical studies in the laboratory; however, it is indispensable to use a dedicated endoscopic system to further shorten the learning phase. The endoscope for transsphenoidal skull base surgery must provide a brilliant image quality with true colors, high contrast and highly realistic images. This simplifies the differentiation between healthy or pathological structures. It is essential to have an effective cleaning function in order to free the endoscope lens from fog, blood or mucosal secretions. The endoscope must offer a highly ergonomic design and sufficient working length for extended approaches. For selected cases, it is also necessary to connect the endoscope to a navigation system or a holding device."

André Grotenhuis



André Grotenhuis Nijmegen, Netherlands

# MINOP® TREND

TRansnasal ENDoscopic System – Trocars, Handle and Accessories

- Suction, cleaning and irrigation function controlled via handle
- Handle rotatable around the endoscope shaft for improved flexibility in positioning the endoscope
- No irrigation pump needed



### FH610R

MINOP® TREND suction and irrigation trocar

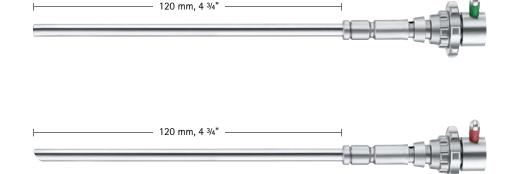
for 0° endoscope PE487A Diam.: 4.5 / 6 mm

### FH611R

MINOP® TREND suction and irrigation trocar

for 30° endoscope PE507A

Diam.: 4.5 / 6 mm





Handle with irrigation button for MINOP® TREND trocars FH610R and FH611R



**Adapter** for fixation of MINOP® TREND handle FH615 to AESCULAP® holding arm



### FH605SU

Single-use suction and irrigation tube, sterile packed, Length 4.5 m, 2 puncture needles, for MINOP® TREND handle FH615, Sales unit: PAK = Package of 10 tubes



"No other system that I have used combines as many helpful features in a single ,instrument'. The lens cleaning is rapid and conveniently controlled with a button, instead of a pedal. The suction is effective. The ability to rotate the scope easily and quickly within the handle improves angled viewing. Overall, these features make the MINOP TREND an asset for endonasal surgery."

Jeremy Greenlee, Iowa City, USA

### TRansnasal ENDoscopic System – Endoscopes



- Optimized optical components leading to an enlarged image area, higher image quality, brightness and contrast
- Autoclavable / Sterrad®

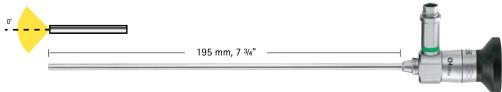




### MINOP® TREND endoscope

Direction of view: 0° (green ring)

Shaft diam.: 4 mm





Direction of view: 30° (red ring)

Shaft diam .: 4 mm

"The view through the operating microscope allows a purely coaxial visualisation in transsphenoidal surgery: laterally located structures are concealed behind the nasal speculum. Blind tumor removal involves a higher risk of iatrogenic damage to neurovascular structures and a possible increase in tumor remnants. With the use of the MINOP TREND endoscope for transnasal procedures, these laterally located parts of the field are directly visible and therefore surgically better approachable. In the past several years of endoscopic transnasal surgery, the use of endoscopes has proven to be not only indispensable but rather mandatory for a safe and effective transnasal surgery in de sellar and parasellar region."

André Grotenhuis, Nijmegen, Netherlands



### TRansnasal ENDoscopic System - Sterilization and Storage

■ Basket for MINOP® TREND trocar, endoscopes, handle and adapter



FF357R Dimensions (L/W/H)  $406 \times 253 \times 56 \text{ mm}$ 

Basket with silicone mat, instrument racks with silicone and lid (instruments not included)

■ 3/4 Sterile container (basic version) for basket FF357R



consisting of:

### JK740

Bottom 3/4 without base perforation Outside/Inside dimensions with inner lid: L/W/H 470 x 285 x 108 mm L/W/H 421 x 258 x 75 mm

### JK786

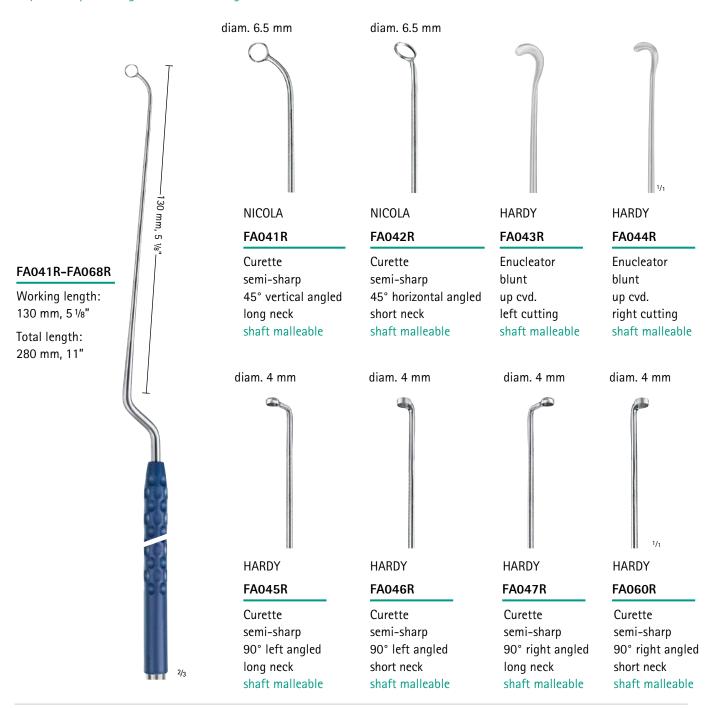
Inner lid 3/4 blue



 For further details about the AESCULAP® Sterile Container
 System see brochure no. C40402.

### TRansnasal ENDoscopic System - TREND Instruments

### Bayonet shaped with golf ball handle design



diam. 4 mm diam. 4 mm diam. 6 mm diam. 6 mm HARDY HARDY HARDY **HARDY** FA061R FA062R FA064R FA063R Curette Curette Curette Curette semi-sharp semi-sharp semi-sharp semi-sharp 45° horizontal, 45°horizontal, 90° left angled 90° left angled left angled right angled long neck short neck short neck short neck shaft malleable shaft malleable shaft malleable shaft malleable diam. 6 mm diam. 6 mm width 2 mm tip length 1.7 mm LANDOLT-LANDOLT-**REULEN** REULEN **HARDY HARDY** FA065R FA066R FA067R FA068R Micro hook Dissector Curette Curette semi-sharp semi-sharp blunt blunt shaft rigid shaft rigid 90° right angled 90° right angled short neck long neck

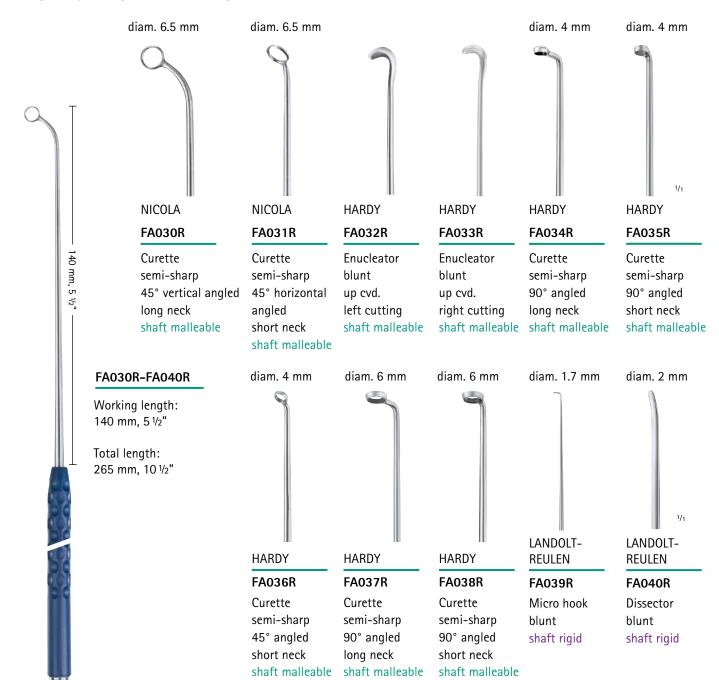
shaft malleable

shaft malleable

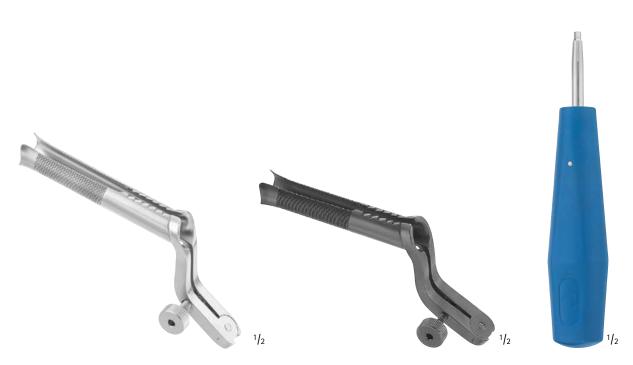


### TRansnasal ENDoscopic System - TREND Instruments

### Straight shape with golf ball handle design



TRansnasal ENDoscopic System - Transsphenoidal Specula



### PAPAVERO-CASPAR

Art. No.	Blade size
FF589R	80 x 11 mm
FF590R	90 x 13 mm
FF591R	100 x 15 mm

Slim profile and lightweighted specula for transsphenoidal surgery incl. key TE749R

### FF590B

Noir® Transsphenoidal specula incl. TE749R

### TE749R

Key for socket-head screw for FF589R, FF590R, FF591R, FF590B

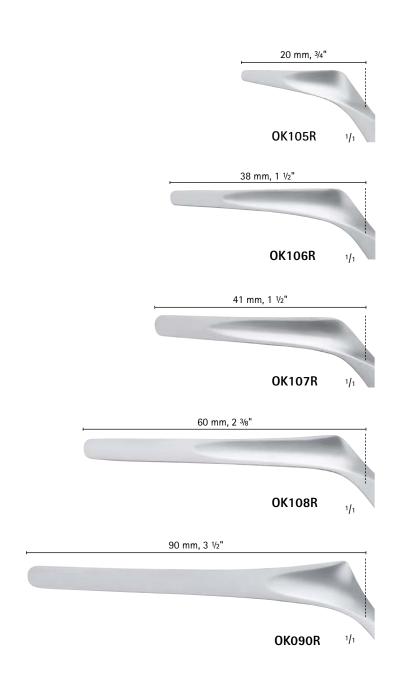
### TRansnasal ENDoscopic System - Nasal Specula

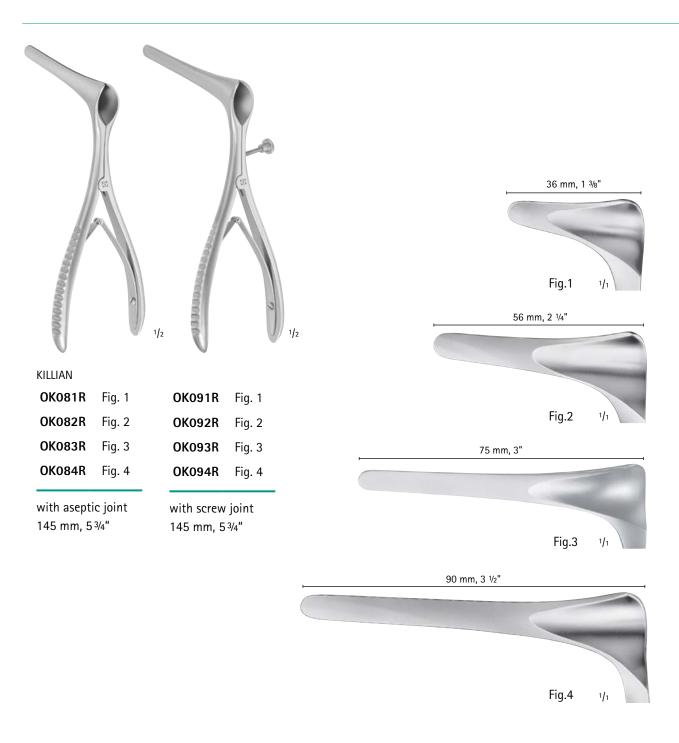


### COTTLE

### OK105R-OK108R OK090R

with aseptic joint, set-screw, with extra thin blades 140 mm,  $5 \frac{1}{2}$ "



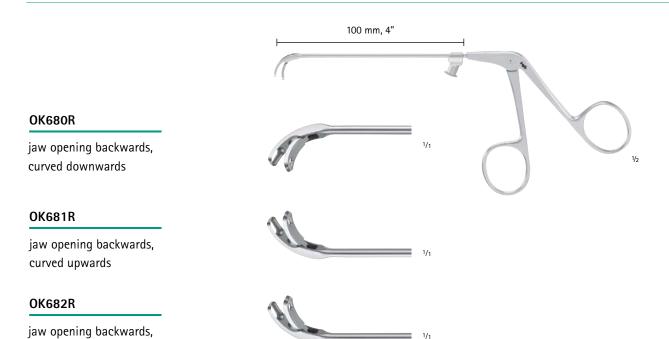


TRansnasal ENDoscopic System - Antrum and Sinus Punches

### FA076R Antrum punch for removal of posterior nasal septum Rotating sheath 360° Backwards cutting 130 mm, 5 1/8" OK602R-OK609R Sinus punches 2/1 2/1 8 x 3 mm 11.5 x 3.5 mm 6 x 1.5 mm MACKAY-GRUNEWALD MACKAY-GRUNEWALD **OK608R OK602R OK603R** forward through cutting forward through cutting forward through cutting MACKAY-GRUNEWALD MACKAY-GRUNEWALD **OK609R OK606R OK607R** forward through cutting forward through cutting forward through cutting

115 mm, 4 ½"

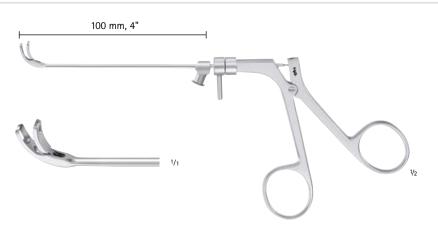
TRansnasal ENDoscopic System - Antrum Grasping Forceps



### OK683R

curved to right

jaw opening backwards, curved to left

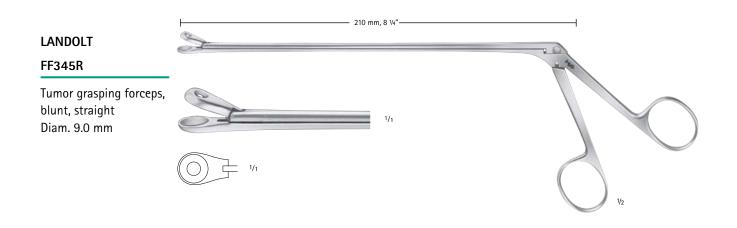


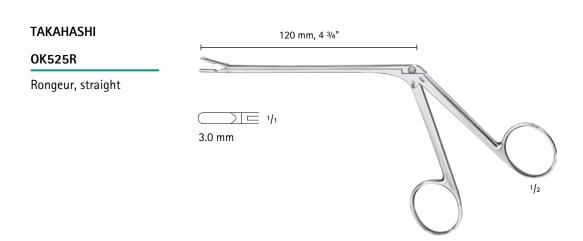
### **OK684R**

jaw opening backwards, jaw 360° rotatable



TRansnasal ENDoscopic System - Nasal Forceps



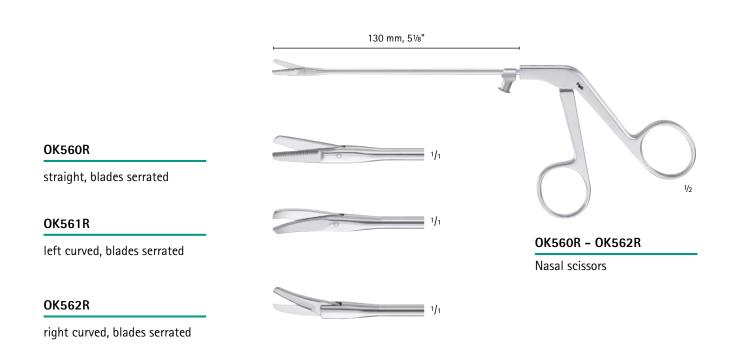


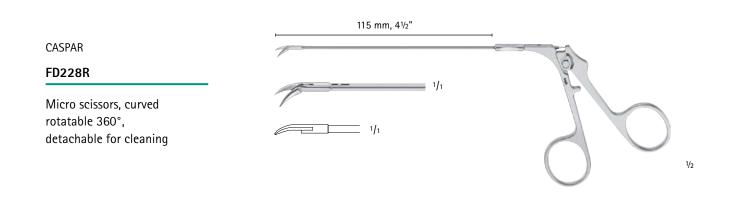
### Angled positions for rongeurs 120 mm, 4 <sup>3</sup>/<sub>4</sub>" WEIL-BLAKESLEY OK505R-OK509R Ethmoidal forceps, straight **OK505R** 3.0 mm 1/1 **OK506R** 3.6 mm **OK507R** 4.2 mm **OK508R** 4.8 mm **OK509R** 5.6 mm 110 mm, 4 1/4" WEIL-BLAKESLEY OK520R-OK522R Ethmoidal forceps, upwards curved, 140° **OK520R** 3.6 mm **> ■** 1/1 **OK521R** 4.2 mm **OK522R** 4.8 mm



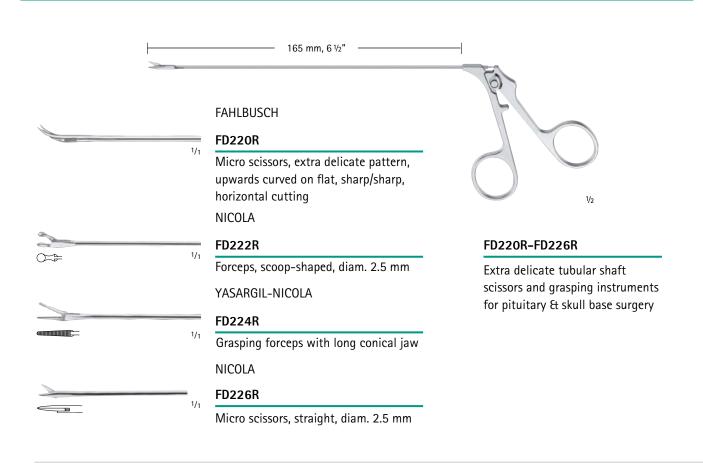
 For more information on AESCULAP®
 Functional Endoscopic Sinus Surgery instruments see brochure no. C87511.

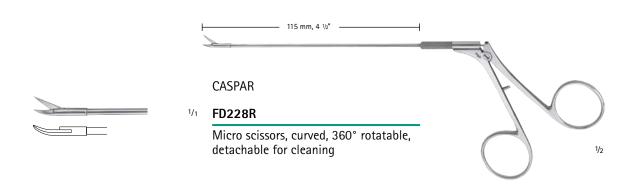
### TRansnasal ENDoscopic System - Nasal Scissors





TRansnasal ENDoscopic System - Pituitary Scissors and Forceps



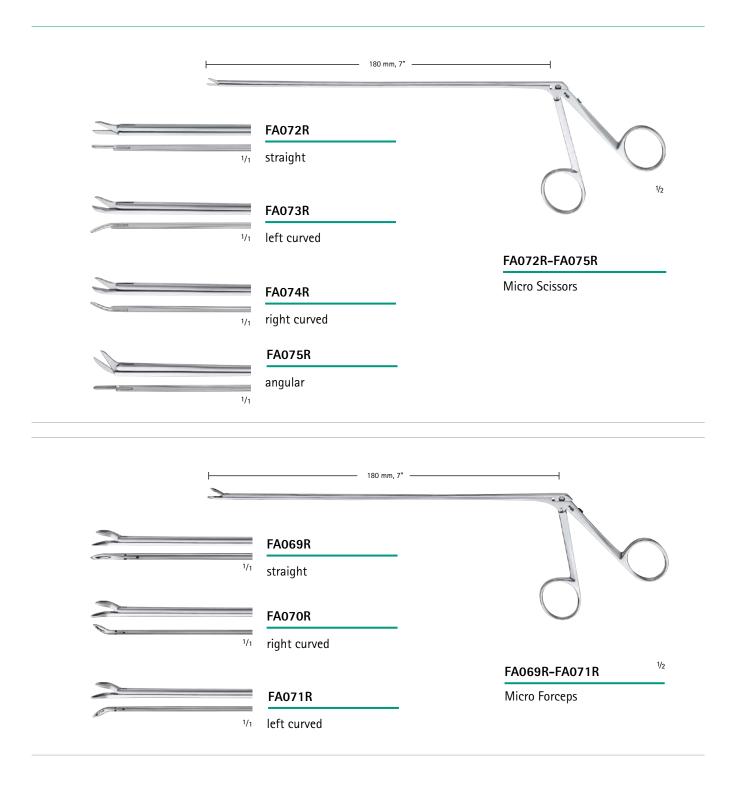




"Essential part of the endoscopic transnasal surgery is the nasal dissection, using special pituitary instruments. Goal is the maximum exploration of the target area, but also minimally invasive nasal traumatisation, thus avoiding mucosal lacerations and unnecessary bony fractures. This influences patients postoperative quality of life enormously."

André Grotenhuis, Nijmegen, Netherlands

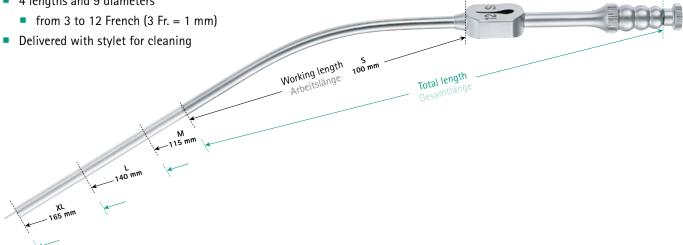
TRansnasal ENDoscopic System - Pituitary Scissors and Forceps



TRansnasal ENDoscopic System - FUKUSHIMA Suction Instruments

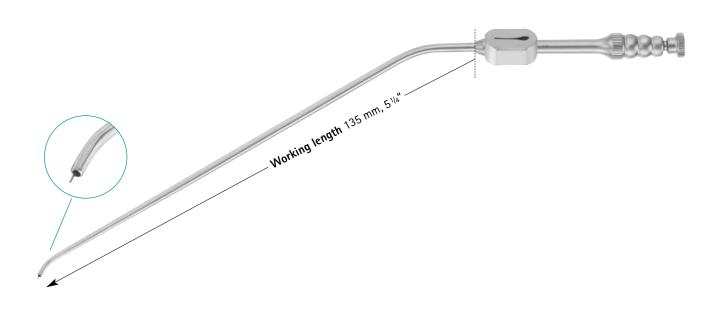
### Fukushima Design

- Teardrop shaped thumb control for suction regulation
- Malleable material for individual forming of the suction hose
- Conical design of suction cannulas
- 4 lengths and 9 diameters



	οS	∞ M	ooo L	oo XL
Working length	100 mm, 4"	115 mm, 4 ½"	140 mm, 5 ½"	165 mm, 6 ½"
Total length	165 mm, 6 ½"	180 mm, 7"	205 mm, 8"	230 mm, 9"
3 Fr.	GF401R	GF391R	GF411R	GF421R
4 Fr.	GF402R	GF392R	GF412R	GF422R
5 Fr.	GF403R	GF393R	GF413R	GF423R
6 Fr.	GF404R	GF394R	GF414R	GF424R
7 Fr.	GF405R	GF395R	GF415R	GF425R
8 Fr.	GF406R	GF396R	GF416R	GF426R
9 Fr.	GF407R	GF397R	GF417R	GF427R
10 Fr.	GF408R	GF398R	GF418R	GF428R
12 Fr.	GF409R	GF399R	GF419R	GF429R

TRansnasal ENDoscopic System - Curved FUKUSHIMA Suction Instruments



	Outer diameter	Inner diameter	Angled tip	Working length
GF431R	2.7 mm	2.0 mm	Right angled tip	135 mm, 5 1/4"
GF432R	2.7 mm	2.0 mm	Left angled tip	135 mm, 5 ½"



TRansnasal ENDoscopic System - Bipolar Forceps

### **GK826R**

# **Bipolar coagulation forceps** with slender jaws

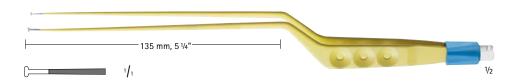
Total length 255 mm, 10"
Aesculap tab connector — ①



### GK800R

### T-coagulation forceps

with blunt, t-shaped tips
Total length 255 mm, 10"
Aesculap tab connector — (II)





TRansnasal ENDoscopic System - Further Instruments

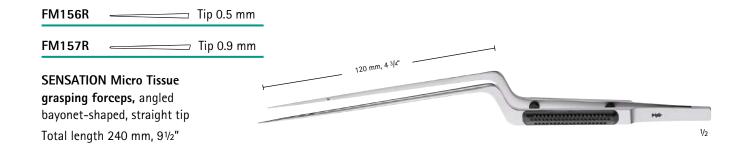
# OF601R Sickle knife, sharp tip Total length 190 mm, 7 ½" BN175R Frontal sinus ostium seeker, double ended, curved Total length 220 mm, 8 ¾"

### FM158R

# SENSATION Micro tissue grasping forceps,

bayonet-shaped, straight tip Total length 245 mm, 9 5/8"





TRansnasal ENDoscopic System - KERRISON Detachable Bone Punches

### Jaw position 130°, upbiting





Shaft length	Width	Footplate	Ejector	Jaw opening
180 mm, 7"	1.0 mm	thin	-	8 mm
	1.5 mm	thin	-	9 mm
	2.0 mm	thin	~	9 mm
	2.5 mm	thin	<b>~</b>	10 mm
	3.0 mm	thin	~	10 mm
	4.0 mm	thin	•	12 mm

_	
	Detachable
	FK906R
	FK923R
	FK907R
	FK924R
	FK908R
	FK909R

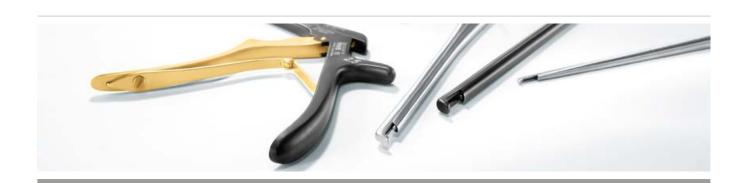
Noir®,
detachable
FK906B
FK923B
FK907B
FK924B
FK908B
FK909B

Jaw position 130°, downbiting



Shaft length	Width	Footplate	Ejector	Jaw opening
180 mm, 7"	1.0 mm	thin	-	8 mm
	2.0 mm	thin	~	9 mm
	3.0 mm	thin	~	10 mm

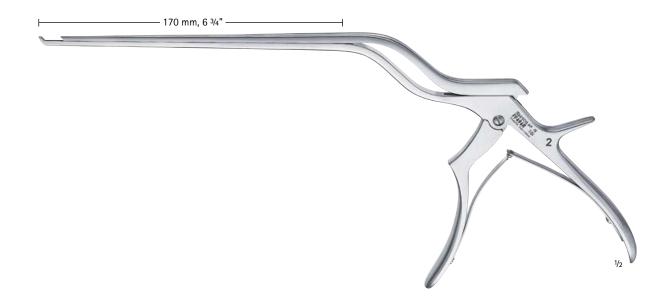
Detachable
FK936R
FK937R
FK938R



TRansnasal ENDoscopic System - KERRISON Bayonet Bone Punches

### Jaw position 130°, upbiting

Shaft length	Width	Working length	Jaw opening	Art. No.
240 mm, 9½"	2.0 mm	170 mm, 6 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> "	10 mm	FF496R
3.0 mm	170 mm, 6 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> "	10 mm	FF497R	
	4.0 mm	170 mm, 6 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> "	10 mm	FF498R
5.0	5.0 mm	170 mm, 6 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> "	10 mm	FF499R





 For more information on transnasal neuroendoscopy see our Practical Atlas no. C26402.



■ For more information on AESCULAP® bone punches see brochure no. C84802.

# **Holding Devices**

M-TRAC® - Mechanical Holding Device

■ Total length: 107 cm

Length of fixation bar: 46 cm

Diameter of fixation bar: 20 mm

Total weight: 0.7 kgHolding force: 4 kg

Mechanical fixation via clamping handle

Small, flexible joints for fine positioning

Autoclavable 134°C, 5 minutes

- Adapters for connecting AESCULAP® endoscopes, trocars and instruments available
- Holding arm fits into regular Standard 1/1
   Sterile container, see brochure no. C40402



M-TRAC® flexible holding arm with mechanical fixation



### FF280R

Flexible fixation element with ball joint suitable for RTO40R and FF168R



### RT090R

Flexible fixation element with sprocket suitable for RTO40R and FF168R



### FF151R

Rigid fixation element suitable for RT040R and FF168R





# **Holding Devices**

UNITRAC® - Pneumatic Holding Device

- Single-handed use
- Adapters for connecting AESCULAP® endoscopes, trocars and instruments available
- Direct connection to OR compressed air supply
- Diameter of fixation bar: 20 mm
- To be used with JG901





UNITRAC® pneumatic holding arm



### JG901

Sterile drape for UNITRAC® holding arm, single-use Sale unit:

PAK = Package of 50 pieces



### RT020R

Quick connect adapter for use with sterile drape JG901 allows the change of instruments after draping with JG901



### RT043R

CO<sub>2</sub> cartrigde adapter for use of UNITRAC®, independent from compressed air sources



### RT044SU

CO<sub>2</sub> air cartridge, single-use Sale unit:

PAK = Package of 10 pieces



 For further details see brochure no. C47411.

# **Holding Devices**

Adapters for M-TRAC® and UNITRAC®

### RT046P

### Universal holder

for endoscopes and trocars with shaft outer diam. 3 - 7.5 mm, consisting of: RTO81R and RTO55P



### RT079R

### Adapter

for fixation of MINOP® TEAM angled endoscopes PE486A, PE506A, PE526A on endoscope body together with RT079205 (not included)



### **RT081R**

### Adapter

for universal insert RT055P



### RT079205

### Silicone bit

for RT079R



### RT055P

**Universal insert** (Spare Part) for endoscopes and trocars with shaft outer diam. 3 – 7.5 mm



### RT068R

### Adapter

for fixation of MINOP® InVent trocar FH620R



### RT099R

### Adapter

for fixation of MINOP\* TREND handle FH615



	MINOP* trocars FF397R FF398R FF399R	PaediScope <sup>®</sup> PF010A	MINOP <sup>®</sup> InVent trocar FH620R	MINOP® TEAM angled scopes PE486A PE506A PE526A	MINOP <sup>®</sup> TREND handle FH615
RT046P	•	•		•	
RT099R					•
RT079R with RT079205				•	
RT068R			•		

# HOLDING DEVICES

NEUROPILOT® - Fine-positioning for M-TRAC® and UNITRAC®

**NEUROPILOT**® is a steering device designed for intraventricular neuroendoscopic and endoscope-assisted procedures.

After positioning the neuroendoscope in situ, finest corrections or adjustments are necessary, to receive the optimal endoscopic image.

With conventional holding devices (e.g. mechanical holding arms), only rough positioning is possible.

# NEUROPILOT® offers a number of advantages:

- Proper fixation of the neuroendoscope or the trocar in the NEUROPILOT® and the holding device
- Precise steering by three screws in the three-dimensional space
- Accurate manoeuvring by defined movements in the sub-millimeter area



### RT060R

**NEUROPILOT®** 



"In pure intraventricular neuroendoscopy, a micro-steering device can be extremely useful. If the precision and adjustment of a holding arm is not enough, the Neuropilot closes this gap. Additionally, in cases where both hands are needed for instrumentation the Neuropilot is of great help.

The Aesculap Neuropilot is the only system on the market providing finest correction of your endoscope in a three-dimensional space inside the ventricular compartments."

cope in
nix, USA

Peter Nakaji, Phoenix, USA

### RT061R

MINOP® TEAM angled endoscopes PE486A, PE506A and PE526A with diam. 4 mm

### RT064R

Insert for MINOP® trocar FF398R with diam. 4.6 mm



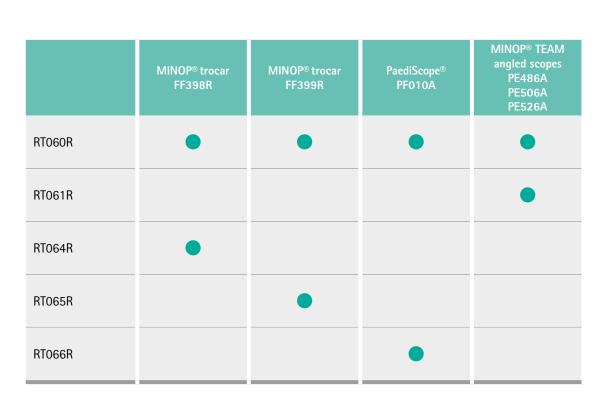
### RT065R

Insert for MINOP® trocar FF399R with diam. 6 mm



### RT066R

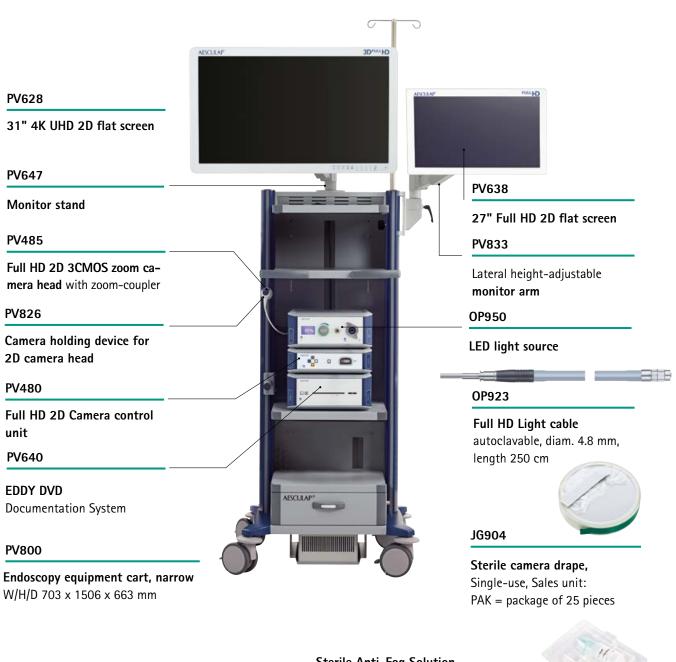
Insert for PaediScope® PF010A with diam. 3 mm





# VISUAL EQUIPMENT

Visual Equipment Example for Neuroendoscopy
Full HD 3CMOS Camera, LED Light Source, Documentation System and Flat Screen



**Sterile Anti-Fog Solution**Single-use, Sales unit:
PAK = package of 20 pieces

JG910



 For further details about the AESCULAP® endoscopic visual equipment see brochure no. C46702.





# POWER SYSTEMS FOR NEUROSURGERY

# **POWER SYSTEMS**

ELAN 4 electro – Electric Highspeed Power System

### **GA800**

ELAN 4 electro control unit



### **GA806**

**ELAN 4 electro motor cable** Length 4.0 m



### GA808

**ELAN 4 electro foot control** 



### GA810

ELAN 4 electro wireless foot control

### GA861

ELAN 4 electro 1-ring handpiece L4



### GA862

ELAN 4 electro 1-ring handpiece L7



### GA863

ELAN 4 electro 1-ring handpiece L10



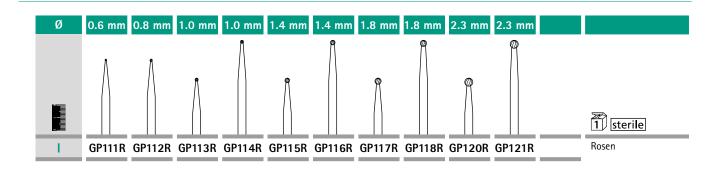
### **GA864**

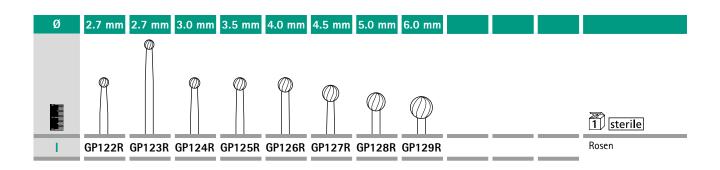
ELAN 4 electro 1-ring handpiece L13

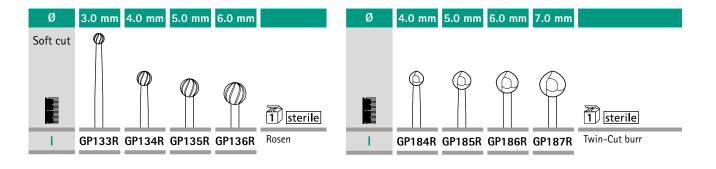


# **POWER SYSTEMS**

ELAN 4 tools for 1-ring handpieces

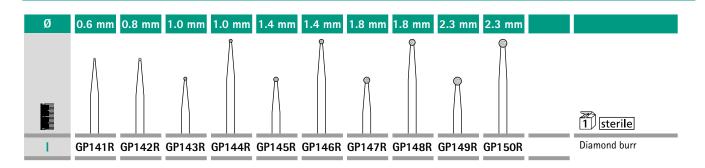


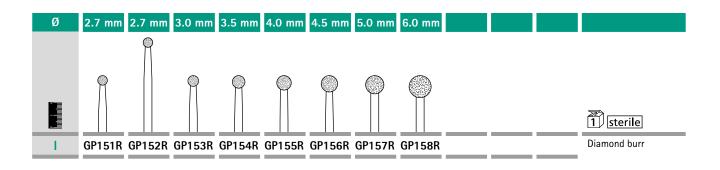






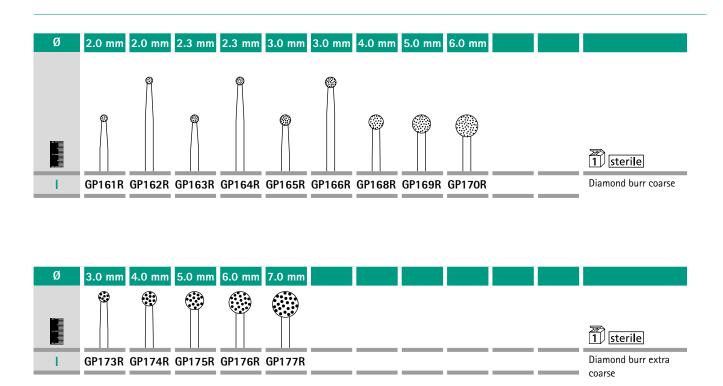




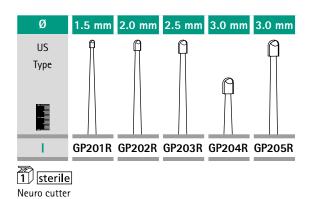


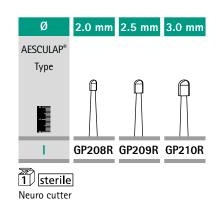
# **POWER SYSTEMS**

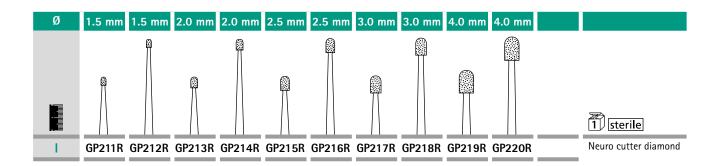
ELAN 4 tools for 1-ring handpieces

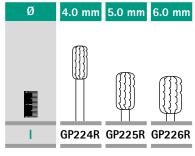


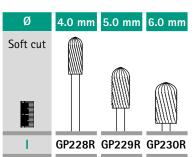


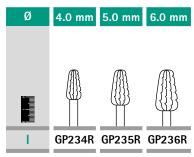










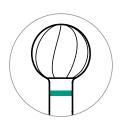


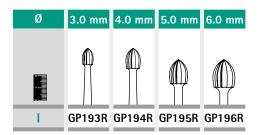






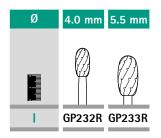
ELAN 4 tools for 1-ring handpieces





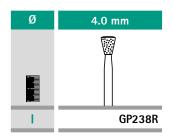
sterile

Acorn burr



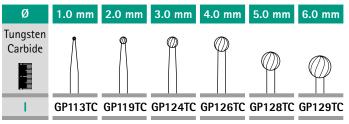
sterile

Oval burr



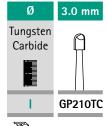
sterile

Reverse taper burr coarse diamond

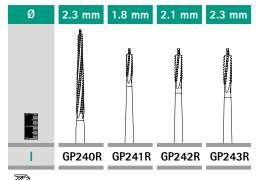


sterile

Rosen

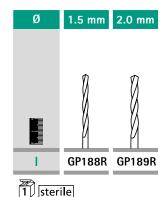


1 sterile Neuro cutter

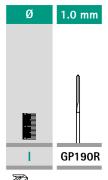


sterile

Lindemann



Twist drill



sterile

Pin cutter



For more information on the whole burr range for 1-ring handpieces see the Burrs & Blades catalogue no. 017599.

ELAN 4 craniotome-/multifunction handpieces and attachments

### **GA849**

ELAN 4 electro craniotome and multifunction handpiece, 2 ring coding





### **GB945R**

### Holding sleeve







### **GB941R**

### Fixed dura guard PEDIATRIC

### **GB942R**

### Fixed dura guard STANDARD

### **GB943R**

Fixed dura guard LONG



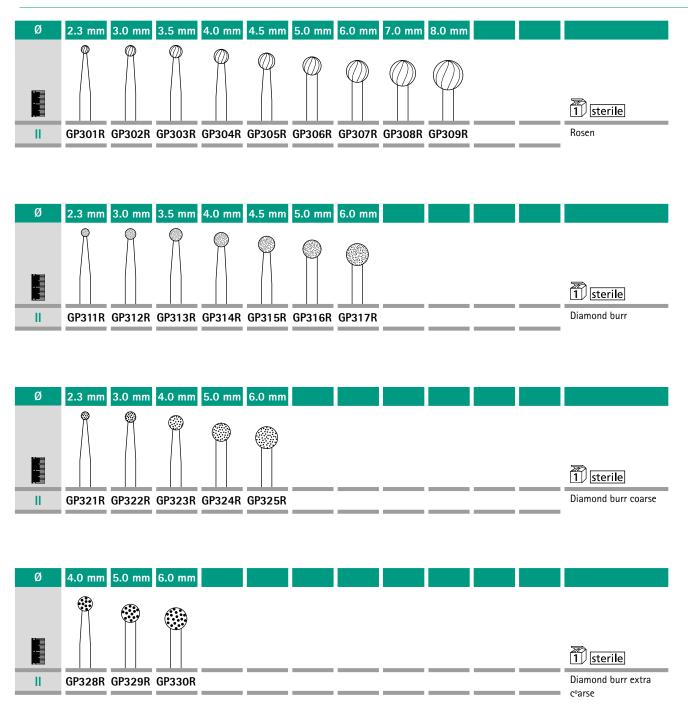
### **GB947R**

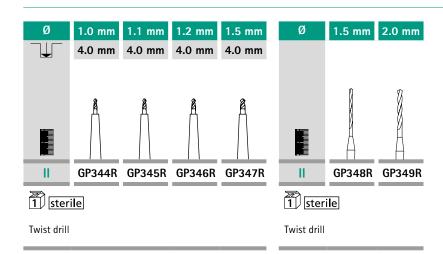
Turnable dura guard STANDARD

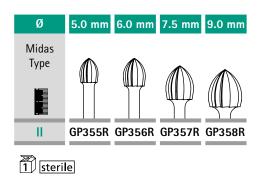


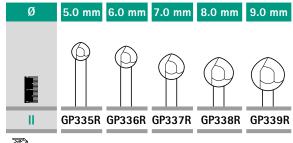
ELAN 4 tools for 2-ring handpieces





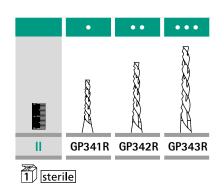


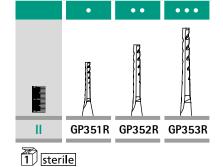






Twin-Cut burr





Craniotome cutter - spiral type

Acorn burr

Craniotome cutter - straight type



 For more information on the whole burr range for 2-ring handpieces see the Burrs & Blades catalogue no. 017599.

ELAN 4 MIS handpieces and tools



#### **GA860**

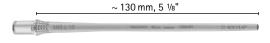
ELAN 4 electro MIS handpiece





### GB920R

ELAN 4 MIS handpiece shaft L10 straight



### **GB925R**

ELAN 4 MIS handpiece shaft L13 straight



### **GB921R**

ELAN 4 MIS handpiece shaft L10 curved



### **GB926R**

ELAN 4 MIS handpiece shaft L13 curved

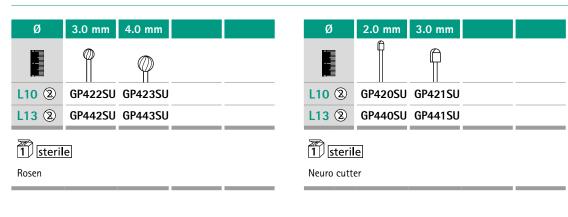


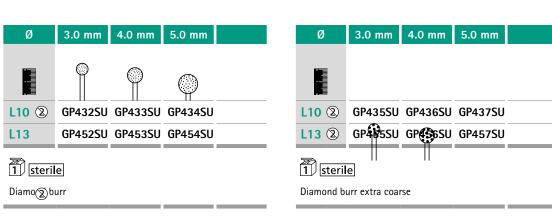
ELAN 4 MIS handpiece shaft L10 strong curved

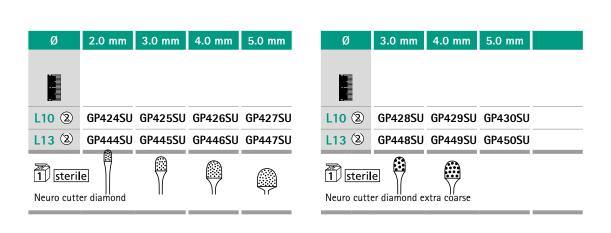


ELAN 4 MIS handpiece shaft L13 strong curved









ELAN 4 perforator drivers and tools & ELAN 4 lowspeed motors

#### **GA822**

ELAN 4 electro perforator driver

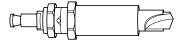


### Skull perforators

### sterile Ø/mm

GB300R	6/9	4.0 mm*
GB302R	9/12	5.0 mm*
GB304R	12/15	5.4 mm*

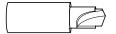
### Hudson





TE561	6/9	4.0 mm*
TE562	9/12	5.0 mm*
TE563	12/15	5.4 mm*

\* Minimal cranial bone thickness



### **GA824**

ELAN 4 electro lowspeed motor



### **GA836**

ELAN 4 electro micro sagittal saw



5 sterile	5		<b>→</b>   <b>(</b>	$\leftarrow$	
GP491R	14 mm	13 mm	0.3 mm	0.3 mm	
GP492R	15 mm	5 mm	0.3 mm	0.3 mm	
GP493R	20 mm	5 mm	0.3 mm	0.3 mm	
GP494R	20 mm	10 mm	0.3 mm	0.3 mm	
GP495R	20 mm	15 mm	0.3 mm	0.3 mm	
GP496R	25 mm	5 mm	0.3 mm	0.3 mm	
GP497R	25 mm	12 mm	0.3 mm	0.3 mm	
GP491R	y mm	Market Ma	GP49	95R 🕞	S
GP492R	s	www	GP49	96R 🖒	S o
GP493R	s	, www	GP49	97R 🖒	S
GP494R	s .	, www.			

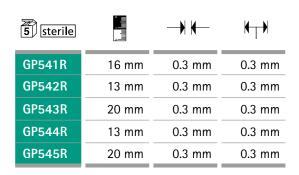


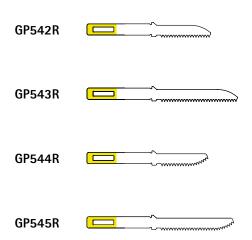
ELAN 4 micro reciprocating saws and saw blades

#### **GA837**

ELAN 4 electro micro reciprocating saw







**ELAN 4 Accessories** 

#### **TE780**

Main cable Europe, length 1.5 m

**TE730** 

Main cable Europe, length 5.0 m

**TE734** 

Main cable UK, length 5.0 m

**TE735** 

Main cable USA, Canada, Japan, length 3.5 m

GA395SU

(2)

ELAN 4 electro single-use tube set

GA259SU

(2)

ELAN 4 spray nozzle

for craniotome attachment

GA261SU

2

ELAN 4 spray nozzle

for 1-ring handpiece L4

GA262SU

2

ELAN 4 spray nozzle

for 1-ring handpiece L7

GA263SU

(2)

ELAN 4 spray nozzle

for 1-ring handpiece L10

GA264SU

(2)

ELAN 4 spray nozzle

for 1-ring handpiece L13

GB796SU

(2)

spray nozzle

for MIS shafts L10

GB797SU



spray nozzle

for MIS shafts L13

GA258SU



ELAN 4 spray nozzle

for saws









### ELAN 4 cleaning and maintenance



#### **GB692R**

# **ELAN 4 electro rinsing device** for mechanical cleaning (not suitable for autoclaving)



#### **GB698R**

**ELAN 4 electro rinsing adaptor** for manual cleaning



### GB679R

**ELAN 4 rinsing device for MIS handpiece shafts** for mechanical cleaning (not suitable for autoclaving)



### GB699R

**ELAN 4 rinsing adaptor for MIS handpiece shafts** for manual cleaning





 For more information on ELAN 4 cleaning and maintenance see posters no. 071511 and 012002.



### GB600



STERILIT Power Systems spray 300 ml



### GB600860

STERILIT Power Systems spray adaptor

for ELAN 4 electro



### GB600870

STERILIT Power Systems spray adaptor

for ELAN 4 MIS handpiece shafts



 For more information on ELAN 4 see catalogue no. 071602.



### DIALOG - DEDICATED TO LIFE.

The Aesculap Academy is one of the leading medical education forums for everyone who is professionally, passionately and ambitiously committed to people's health. To those medical professionals we offer top quality knowledge transfer based on globally recognized quality criteria using innovative methods and technologies. We share our pursuit of excellence in healthcare with our course participants and partners. We offer teaching for anyone who strives to protect life and health as well as they possibly can.

The Aesculap Academy has its roots in the company B. Braun, which has been protecting and improving people's health for more than 180 years. With our courses, hands-on trainings and symposia we help to honor our parent company's promise of Sharing Expertise.

The courses at the Aesculap Academy offer participants who want to continue to learn in an inspiring environment knowledge transfer and teaching that are adapted to real life: lifelong learning, true-to-life training situations and realistic content for a better life for patients and medical staff. But it is even more: it is an open and constructive dialog – dedicated to life.

AESCULAP ACADEMY - a B. Braun company

### **AESCULAP AKADEMIE GMBH**

Am Aesculap-Platz | 78532 Tuttlingen | Germany Phone +49 7461 95-2001

www.facebook.com/AesculapAkademie





# Numerical Index

## AESCULAP® NEUROENDOSCOPY

Numerical Index

BN175R	92	FD226R	87	FD799B	57
		FD228R	86, 87	FD805B	57
FA030R	78	FD467R	58	FD808B	57
FA031R	78	FD701B	53	FD809B	57
FA032R	78	FD702B	53	FD811B	57
FA033R	78	FD703B	53	FD812B	57
FA034R	78	FD704B	53	FD814B	57
FA035R	78	FD705R	53	FD815B	57
FA036R	78	FD706B	53	FD816B	57
FA037R	78	FD711B	55	FD818B	57
FA038R	78	FD713B	55	FD819B	57
FA039R	78	FD717B	54	FD821B	57
FA040R	78	FD718B	54	FD822B	57
FA041R	64, 76	FD719B	54	FD823B	57
FA042R	64, 76	FD731B	53	FD824B	58
FA043R	64, 76	FD732B	53	FD825B	58
FA044R	64, 76	FD733B	53	FD826B	58
FA045R	64, 76	FD734B	53	FD827B	58
FA046R	64, 76	FD735B	53	FD828B	58
FA047R	64, 76	FD736B	53	FD831B	58
FA060R	64, 76	FD741B	55	FD832B	58
FA061R	65, 77	FD743B	55	FD833B	58
FA062R	65, 77	FD761B	55	FD835B	58
FA063R	65, 77	FD763B	55	FD836B	58
FA064R	65, 77	FD766B	56	FD839B	58
FA065R	65, 77	FD767B	56	FD840B	58
FA066R	65, 77	FD768B	56	FD841B	58
FA067R	65, 77	FD769B	56	FD848B	57
FA068R	65, 77	FD771B	53	FD849B	57
FA069R	88	FD772B	53	FE490K	51
FA070R	88	FD773B	53	FE491K	51
FA071R	88	FD774B	53	FE495K	51
FA072R	88	FD775B	53	FE496K	51
FA073R	88	FD776B	53	FF151R	95
FA074R	88	FD786B	56	FF168R	95
FA075R	88	FD787B	56	FF280R	95
FA076R	82	FD788B	56	FF345R	84
FD220R	87	FD789B	56	FF357R	74
FD222R	87	FD797B	57	FF456B	63
FD224R	87	FD798B	57	FF457B	63

### **AESCULAP NEUROSURGERY**

Numerical Index

FF458B	63	FK937R	93	GA395SU	119
FF459B	63	FK938R	93	GA800	104
FF496R	67	FK960B	66	GA806	104
FF496R	94	FK960R	66	GA808	104
FF497R	67, 94	FK966B	66	GA810	104
FF498R	67, 94	FK966R	66	GA822	116
FF499R	67, 94	FK967B	66	GA824	116
FF590B	79	FK967R	66	GA836	116
FH605SU	72	FM156R	92	GA837	118
FH610R	72	FM157R	92	GA849	111
FH611R	72	FM158R	92	GA860	114
FH615	72	FM670R	47	GA861	105
FH620R	28	FM671R	47	GA862	105
FK900B	66	FM672R	47	GA863	105
FK900R	66	FM680R	48	GA864	105
FK901B	66	FM681R	48	GB600	121
FK901R	66	FM682R	48	GB600860	121
FK902B	66	FM690R	47	GB600870	121
FK902R	66	FM691R	47	GB679R	120
FK906B	93	FM692R	47	GB692R	120
FK906R	93	FM700R	48	GB698R	120
FK907B	93	FM701R	48	GB699R	120
FK907R	93	FM702R	48	GB796SU	119
FK908B	93	FM710R	49	GB797SU	119
FK908R	93	FM711R	49	GB920R	114
FK909B	93	FM712R	49	GB921R	114
FK909R	93	FM720R	50	GB922R	114
FK911B	66	FM721R	50	GB925R	114
FK911R	66	FM722R	50	GB926R	114
FK912B	66	FT490T	51	GB927R	114
FK912R	66	FT491T	51	GB941R	111
FK913B	66	FT495T	51	GB942R	111
FK913R	66	FT496T	51	GB943R	111
FK914B	66			GB945R	111
FK914R	66	GA258SU	119	GB947R	111
FK923B	93	GA259SU	119	GF391R	61, 89
FK923R	93	GA261SU	119	GF392R	61, 89
FK924B	93	GA262SU	119	GF393R	61, 89
FK924R	93	GA263SU	119	GF394R	61, 89
FK936R	93	GA264SU	119	GF395R	61, 89

GF396R	61, 89	GK777R	60	GP136R	106
GF397R	61, 89	GK780R	60	GP141R	107
GF398R	61, 89	GK781R	60	GP142R	107
GF399R	61, 89	GK785R	60	GP143R	107
GF401R	61, 89	GK800R	91	GP144R	107
GF402R	61, 89	GK822R	59	GP145R	107
GF403R	61, 89	GK823R	59	GP146R	107
GF411R	61, 89	GK824R	59	GP147R	107
GF412R	61, 89	GK825R	59	GP148R	107
GF413R	61, 89	GK826R	59, 91	GP149R	107
GF414R	61, 89	GK827R	59	GP150R	107
GF415R	61, 89	GK828R	59	GP151R	107
GF416R	61, 89	GK829R	59	GP152R	107
GF417R	61, 89	GP111R	106	GP153R	107
GF418R	61, 89	GP112R	106	GP154R	107
GF419R	61, 89	GP113R	106	GP155R	107
GF421R	61, 89	GP113TC	110	GP156R	107
GF422R	61, 89	GP114R	106	GP157R	107
GF423R	61, 89	GP115R	106	GP158R	107
GF424R	61, 89	GP116R	106	GP161R	108
GF425R	61, 89	GP117R	106	GP162R	108
GF426R	61, 89	GP118R	106	GP163R	108
GF427R	61, 89	GP119TC	110	GP164R	108
GF428R	61, 89	GP120R	106	GP165R	108
GF429R	61, 89	GP121R	106	GP166R	108
GF470R	62	GP122R	106	GP168R	108
GF471R	62	GP123R	106	GP169R	108
GF472R	62	GP124R	106	GP170R	108
GF473R	62	GP124TC	110	GP173R	108
GF474R	62	GP125R	106	GP174R	108
GF475R	62	GP126R	106	GP175R	108
GF476R	62	GP126TC	110	GP176R	108
GF477R	62	GP127R	106	GP177R	108
GF478R	62	GP128R	106	GP184R	106
GF479R	62	GP128TC	110	GP185R	106
GF480R	62	GP129R	106	GP186R	106
GF481R	62	GP129TC	110	GP187R	106
GK343R	34	GP133R	106	GP188R	110
GK344R	34	GP134R	106	GP189R	110
GK345R	34	GP135R	106	GP190R	110

### **AESCULAP NEUROSURGERY**

Numerical Index

GP193R	110	GP302R	112	GP355R	113
GP194R	110	GP303R	112	GP356R	113
GP195R	110	GP304R	112	GP357R	113
GP196R	110	GP305R	112	GP358R	113
GP201R	109	GP306R	112	GP420SU	115
GP202R	109	GP307R	112	GP421SU	115
GP203R	109	GP308R	112	GP422SU	115
GP204R	109	GP309R	112	GP423SU	115
GP205R	109	GP311R	112	GP424SU	115
GP208R	109	GP312R	112	GP425SU	115
GP209R	109	GP313R	112	GP426SU	115
GP210R	109	GP314R	112	GP427SU	115
GP210TC	110	GP315R	112	GP428SU	115
GP211R	109	GP316R	112	GP429SU	115
GP212R	109	GP317R	112	GP430SU	115
GP213R	109	GP321R	112	GP432SU	115
GP214R	109	GP322R	112	GP433SU	115
GP215R	109	GP323R	112	GP434SU	115
GP216R	109	GP324R	112	GP435SU	115
GP217R	109	GP325R	112	GP436SU	115
GP218R	109	GP328R	112	GP437SU	115
GP219R	109	GP329R	112	GP440SU	115
GP220R	109	GP330R	112	GP441SU	115
GP224R	109	GP335R	113	GP442SU	115
GP225R	109	GP336R	113	GP443SU	115
GP226R	109	GP337R	113	GP444SU	115
GP228R	109	GP338R	113	GP445SU	115
GP229R	109	GP339R	113	GP446SU	115
GP230R	109	GP341R	113	GP447SU	115
GP232R	110	GP342R	113	GP448SU	115
GP233R	110	GP343R	113	GP449SU	115
GP234R	109	GP344R	113	GP450SU	115
GP235R	109	GP345R	113	GP452SU	115
GP236R	109	GP346R	113	GP453SU	115
GP238R	110	GP347R	113	GP454SU	115
GP240R	110	GP348R	113	GP455SU	115
GP241R	110	GP349R	113	GP456SU	115
GP242R	110	GP351R	113	GP457SU	115
GP243R	110	GP352R	113	GP491R	117
GP301R	112	GP353R	113	GP492R	117

GP493R	117	OK603R	82	RT068R	97
GP494R	117	OK606R	82	RT079205	97
GP495R	117	OK607R	82	RT079R	97
GP496R	117	OK608R	82	RT081R	97
GP497R	117	OK609R	82	RT090R	95
GP541R	118	OK680R	83	RT099R	72
		OK681R	83	RT099R	97
JG901	96	OK682R	83		
JG904	100	OK683R	83	TA012889	33
JG910	100	OK684R	83	TE730	119
JK340	44	OP923	100	TE734	119
JK386	44	OP950	100	TE735	119
				TE749R	79
OF601R	92	PE204A	29	TE780	119
OK081R	81	PE487A	73		
OK082R	81	PE506A	43		
OK083R	81	PE507A	73		
OK084R	81	PE526A	43		
OK090R	80	PV480	100		
OK091R	81	PV485	100		
OK092R	81	PV628	100		
OK093R	81	PV638	100		
OK094R	81	PV640	100		
OK105R	80	PV647	100		
OK106R	80	PV800	100		
OK107R	80	PV826	100		
OK108R	80	PV833	100		
OK505R	85				
OK506R	85	RT020R	96		
OK507R	85	RT040R	96		
OK508R	85	RT043R	96		
OK509R	85	RT044SU	96		
OK520R	85	RT046P	97		
OK521R	85	RT055P	97		
OK522R	85	RT060R	98		
OK525R	84	RT061R	99		
OK560R	86	RT064R	99		
OK561R	86	RT065R	99		
OK562R	86	RT066R	99		
OK602R	82	RT068R	28		

### AESCULAP® - a B. Braun brand

Aesculap AG | Am Aesculap-Platz | 78532 Tuttlingen | Germany Phone +49 7461 95-0 | Fax +49 7461 95-2600 | www.aesculap.com

The main product trademark "Aesculap" and the product trademark "Minop" are registered trademarks of Aesculap AG. Subject to technical changes. All rights reserved. This brochure may only be used for the exclusive purpose of obtaining information about our products. Reproduction in any form partial or otherwise is not permitted.